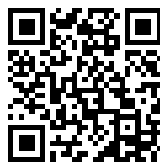

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

University Libraries

118 983 761





STANFORD·UNIVERSITY·LIBRARY

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES
FRANÇAIS

BULLETIN. — 1921.

I

En cas de changement d'adresse, les Membres de la Société voudront bien aviser M. Henri LEMAITRE, administrateur de la Société, 11, rue Guénégaud, à Paris, 6^e arr.

Ceux des membres qui habitent la province ou l'étranger sont priés de désigner à Paris un correspondant chargé de retirer, chez le libraire, les publications de la Société. Le même correspondant pourra au besoin être chargé de payer les cotisations.

Toutefois, il serait préférable que les cotisations fussent payées soit par chèque porté au nom de M. Henri LEMAITRE, rue Guénégaud, 11, Paris, 6^e arr., et barré transversalement de la mention MM. de Rothschild Frères (inutile d'envoyer des plis recommandés), soit par virements ou mandats au compte de chèques postaux Paris 302.20 (les mandats-cartes internationaux peuvent être adressés à ce compte).

Les membres de la Société qui n'ont pas de correspondant à Paris et qui voudraient recevoir par la poste les volumes au moment même de leur publication, sont informés que la Société se charge des frais de port et d'emballage moyennant une somme annuelle de 4 francs par an pour la France et 8 francs pour l'étranger, qui devra être adressée à M. Henri Lemaître.

Les membres de la Société qui voudront avoir recours à ce mode d'envoi, pourront acquitter en une seule fois la cotisation annuelle et les frais de port en payant, pour les exemplaires en papier ordinaire, 29 francs pour la France et 33 francs pour l'étranger, et pour les exemplaires en papier Whatman, 54 francs pour la France et 60 francs pour l'étranger.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES
FRANÇAIS

QUARANTE-SEPTIÈME ANNÉE



PARIS
LIBRAIRIE ANCIENNE HONORÉ CHAMPION
ÉDITEUR
5, QUAI MALAQUAIS (VI^e)

—
1921

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

LISTE DES MEMBRES
DE LA
SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MEMBRES FONDATEURS

BÉTHUNE (baron François), [702].	† PARIS (Gaston), [26].
BONNARDOT (François), [44].	† QUEUX DE SAINT-HILAIRE (marquis de), [30].
† BORDIER (Henri), [4].	† RICHARD (Ed.), [237].
† DIDOT (Alfred), [408].	† RÆDERER (L.), [452].
HYDE (James H.), [815].	† ROTHSCHILD (baron Arthur de), [112].
† LABORDE (marquis J. de), [15].	ROTHSCHILD (baron Edmond de), [113].
† LAMARLE (A.), [261].	ROTHSCHILD (baron Henri de), [643].
† LAURENÇON (Léon), [208].	† ROTHSCHILD (baron James de), [31].
† LE PILEUR (D ^r Louis), [388].	† SCHEFER (Charles), [466].
† LOWELL (J.-R.), [401].	† WAILLY (Natalis de), [2].
† MEYER (Paul), [21].	
† PANNIER (Léopold), [25].	

MEMBRES PERPÉTUELS

- | | |
|---|---|
| † ANDOÛILLÉ (A.), [171]. | † FRÉVILLE DE LORME (Robert de), [850]. |
| † ANDRÉ (Édouard), [131]. | † FURNIVALL (Fr.-J.), [37]. |
| † ARON-DUPERRET (H.), [147]. | † GUERLE (de) [533]. |
| † AVRIL (baron Adolphe d'), [556]. | † HAVET (Julien), [45]. |
| † BALSAN (Ch.), [247]. | HAVET (Louis), [46]. |
| BATAILLE (Georges), [1005]. | HUGUET (Edmond), [661]. |
| BATIOUSKOF (Th.), [634]. | HUMBERT (l'abbé), [718]. |
| † BAUDRY (F.), [3]. | JEANROY (A.), [635]. |
| BERNON (baron de), [624]. | † JORET (Charles), [276]. |
| BETHMONT (D.), [698]. | KER (William P.), [667]. |
| BEZAGU (Louis), [876]. | LAIGLE (Mlle Mathilde), [857]. |
| † BONNEFONT (L.), [204]. | † LALLEMENT (J.), [309]. |
| † BOS (Dr Alph.), [154]. | LÅNGFORS (Arthur), [826]. |
| † BOURMONT (comte Amédée de), [565]. | LANGLOIS (E.) [607]. |
| BOVET (Dr E.), [721]. | LELONG (Eug.), [223]. |
| † BRADSHAW (H.), [343]. | LEMAÎTRE (Henri), [862]. |
| BRUNEL (Clovis), [880]. | † LÉVY (Émile), [589]. |
| † CALDERON (Th.), [284]. | † LIMMINGHE (comte de), [486]. |
| † CHÉVRIER (Maurice), [571]. | LISTER (J.-L.), [355]. |
| † CLOETTA (W.), [670]. | † LONGNON (Auguste), [17]. |
| † COLMET D'AGE (Gabriel), [118]. | † LUCE (Siméon), [18]. |
| † CORNU (J.), [56]. | † MARCHESSOU (Pierre), [410]. |
| † DIDOT (Ambroise-Firmin), [8]. | † MARCHESSOU (Régis), [649]. |
| DROZ (Mlle E.), [891]. | † MARIN, [288]. |
| FAGNIEZ (Gustave), [345]. | † MASSON (Georges), [89]. |
| † FOURNIÉ (Dr Éd.), [412]. | METMAN (Étienne), [371]. |
| FOWLER (Miss R. Elfreda), [730]. | † MEYER (Paul), [21]. |
| † FRÉVILLE DE LORME (Marcel de), [596]. | † MOCATTA (Fred.), [637]. |
| | † MONTAIGLON (A. de) [24]. |
| | MOREL-FATIO (Alfred), [210]. |
| | † MORF (H.), [838]. |
| | MURET (Ernest), [612]. |

- † NAVILLE (Louis), [281].
NEWCOMER (Ch. B.), [827].
† NICOL (H.), [42].
OMONT (Henry), [590].
† PARIS (Gaston), [26].
† PARIS (Paulin), [1].
† PÉLICIER (Paul), [611].
† PERRET (Michel), [621].
PIAGET (Arthur), [632].
† PICOT (Émile), [29].
† POINSIGNON (J.), [248].
POPE (Miss Mildred K.), [772].
RAJNA (Pio), [296].
RENIÉ (Mlle C.), [1004].
REUSS (Rod.), [184].
RITTER (Eug.), [202].
† ROBERT (Charles), [754].
† ROTHSCHILD (baron Alphonse de), [111].
† ROTHSCHILD (baron Gustave de), [114].
ROTHSCHILD (baron Henri de), [643].
† ROUZAUD (Auguste), [525].
ROY (Maurice), [583].
SAISSET (Paul de), [517].
SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689].
SERVOIS (Gustave), [578].
† SMITH (Miss Lucy Toulmin), [459].
SOLENTÉ (Mlle S.), [1001].
STIMMING (Dr Albert), [321].
† SUCHIER (A.), [164].
SUDRE (L.), [659].
† SUNDBY (Thor), [323].
TAVERNEY (Adrien), [988].
† TEMPLIER (Armand), [384].
THURNEYSSEN (R.), [585].
† TOBLER (Adolf), [60].
TODD (Henry A.), [613].
TOYNBEE (Paget), [608].
TURQUET (Mme André), [904].
† URBAIN (Fr.), [217].
† VAN HAMEL (A.-G.), [598].
VIENNOT (W.), [591].
† VILLEMESANT (H. de), [307].
WALBERG (Emm.), [767].
† WAHLUND (C.), [447].
† WEBER (Dr Alfred), [396].
WECHSSLER (Ed.), [676].
WEEKS (R.), [733].
† WESSELOFSKI (Alex.), [446].
WIESE (Leo), [819].
WULFF (Fr.), [569].
-

LISTE GÉNÉRALE

DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ¹

On est prié d'informer M. Henri Lemaître, administrateur, 11, rue Guénégaud, Paris, VI^e, des changements d'adresse comme des modifications ou rectifications qui devront être apportées à cette liste.

ABERDEEN (Bibliothèque de l'Université d'), [690], Écosse.

ABERYSTHWITH, (Bibliothèque de l'Université de Galles), [840], Grande-Bretagne; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.

ADALBERT COLLEGE, [701], à Cleveland-Ohio, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

ADAMS (Edw. L.), chargé de cours à l'Université de Michigan, [841], South Ingalls St., 644, à Ann Arbor-Mich., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr. (membre perpétuel).

AIX (Bibliothèque universitaire d'), [729]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

ALGER (Bibliothèque universitaire d'), [588]; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard St-Germain, 176, 6^e arr.

ALLARD (Roger), [869], rue Nélaton, 22, 15^e arr.

ALLEN (Louis), [870], Box 208, Faculty Exchange, Université de Chicago-Ill., États-Unis d'Amérique.

AMHERST COLLEGE LIBRARY, [837], à Amherst-Mass., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue Condé, 16, 6^e arr.

1. Les membres dont le nom est précédé d'un astérisque ont droit à un exemplaire sur papier Whatman.

AMSTERDAM (Bibliothèque de l'Université d'), [340]; correspondant M. Gamber, rue Danton, 7, 6^e arr.

ANGERS (Bibliothèque publique d'), [723]; correspondant M. Grassin, libraire, à Angers.

ANN ARBOR-Mich. Voir **MICHIGAN** (Bibl. Univ.).

ANVERS (Bibliothèque principale de la ville d'), [808], place Conscience, à Anvers; représentée par M. Jacobus Léopold, conservateur.

ARCHIVES NATIONALES (Bibliothèque des), à Paris-3^e arr., [669]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

ARITAGE (Rev. Fr.), [274], Balliol College, Oxford; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr.

ARMSTRONG (Edward C.), [979], président de la Section française et professeur de langue française à l'Université de Princeton-N. J., États-Unis d'Amérique.

ARSENAL (Bibliothèque de l'), [116]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

ASHER & Co (A.), [142], libraire, à Berlin, W. 8. Behren Str., 17; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr. (4 exemplaires).

ATHENÆUM (Bibliothèque de l'), [708], à Boston-Mass., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.

AUBRY-VITET (Eug.), [507], archiviste-paléographe, rue de Varenne, 69, 7^e arr.

AUSTIN-Texas. Voir **TEXAS** (Bibl. Univ.).

AVIGNON (Bibliothèque municipale et Musée Calvet, à), [650], correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr.

BABCOCK (Earle B.), [787], président de la Section des Langues romanes. New-York University, doyen du Graduate School et professeur à l'Université de Columbia, University Heights, New-York City, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

BACKER (Hector De), [871], ingénieur, rue du Gouvernement Provisoire, 32, Bruxelles.

BACON (Miss Susan Almiré), [828], Mount Holyoke College, South-Hadley-Mass., États-Unis d'Amérique.

- BALE** (Bibliothèque de l'Université de), [58].
- BALTIMORE** Johns Hopkins University, [554], Baltimore-Md., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- BALTIMORE-Md.** Voir **PEABODY INSTITUTE**.
- BANGOR**. Library University College, [674], Pays de Galles, Grande-Bretagne.
- BAR**, [872], rue Dussoubs, 22, 2^e arr.
- BARANTE** (Baron de), [855], rue du Général Foy, 22, 8^e arr.
- BARBIER** (Paul) fils, [811], professeur à l'Université, Dunster West Park, Leeds, Angleterre.
- BARCELONE**. Voir **INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS**.
- BATAILLE** (Georges), [1005], archiviste-paléographe, rue de Rennes, 85, 6^e arr. (membre perpétuel).
- BATIOUSKOF** (Th.), [634], ancien professeur à l'Université de Pétrograd; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr. (membre perpétuel).
- BAUD** (A.), [873], route d'Ecqueville, 27, Les Mureaux (Seine-et-Oise).
- BAWDON COLLEGE** (Bibliothèque de), [778], Brunswick-Maine, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Otto Harrassowitz, libraire à Leipzig.
- BEAU** (Gabriel), [560], à Berchères-sur-Vesgre (Eure-et-Loir).
- BÉDIER** (Joseph), [672], membre de l'Académie française, professeur au Collège de France, rue Soufflot, 11, 5^e arr.
- BEISSON** (A.), [978], avocat défenseur, Tourane (Annam).
- BELFAST** Queen's University Library [992], Irlande.
- BELVAUX** (Julien), [874], rue de Hesbaye, 146, Liège, Belgique.
- BÉMONT** (Charles), [298], membre de l'Institut, directeur à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Monsieur le Prince, 14, 6^e arr.
- BERKELEY** (Bibliothèque de l'Université de), Californie, États-Unis d'Amérique, [742]; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

BERLIN (Bibliothèque de l'Université de), [155], Universitätstrasse, 7, Berlin N W. 7; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr.

BERLIN (Bibliothèque du Séminaire roman de l'Université de), [823]; correspondant M. Asher, libraire, Behrenstr., 17, Berlin W. 8.

BERNARD (Henri), [875], à Rustiques, par Trébes (Aude).

BERNE (Bibliothèque municipale et universitaire de), [628].

BERNON (baron J.-A. de), [624], docteur en droit, rue des Saints-Pères, 3, 6^e arr. (membre perpétuel).

BERRY (successeur de Nutt), [273], libraire, Shaftesbury Avenue, 212, London, W. C. 2 (4 exemplaires).

BESANÇON (Bibliothèque universitaire de), [383]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

BETHMONT (Daniel), [698], conseiller référendaire honoraire à la Cour des Comptes, rue Davioud, 1, 16^e arr. (membre perpétuel).

* **BÉTHUNE** (baron François), [702], rue Bériot, 36, à Louvain (Belgique), (membre fondateur).

BÉZAGU (Louis), [876], cours d'Aquitaine, 61, Bordeaux (membre perpétuel).

BIBLIOTHÈQUE GASTON PARIS, à la Sorbonne, Paris, 5^e arr.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, Paris, 2^e arr.

BIRMINGHAM University Library [996], Edmund St., Birmingham, Angleterre.

BLÔCH (Camille), [999], éditeur, rue Saint-Honoré, 366, 1^{er} arr.

BLONDHEIM (D.-S.), [845], professeur à l'Université Johns Hopkins, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique.

BOER (C. De), [877], maître de conférences à l'Université d'Amsterdam, Vossiusstraat, 27, Amsterdam.

BOISSEAU (Jacques), [991], rue Gambetta, 18, Périgueux.

BONN (Bibliothèque de l'Université de), [536]; correspondant M. L. Röhrscheid, libraire, Bonn.

* **BONNARDOT** (François), [44], La Daumale, rue de Pontoise, 25, à Conflans Sainte-Honorine (S.-et-O.), [membre fondateur].

- BORDEAUX** (Bibliothèque universitaire de), [646]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- BOSTON** (Bibliothèque publique de), États-Unis [441]; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- BOSTON**. Voir **ATHENAEUM** (Bibl. de l').
- BOVET** (Ernest), [721], professeur à l'Université de Zurich, Bergstrasse, 29, Zurich; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr. (membre perpétuel).
- BRANDIN** (Louis), [770], professeur à University College, Lynmouth Road, 25, East Finchley, Londres N. 2.
- BRENNER** (C. D.), [878], à Graduate College, Princeton-N. J., États-Unis d'Amérique.
- BRERA** (Bibliothèque nationale), à Milan, [600]; correspondant M. Mellier, libraire, rue Mignon, 2, 6^e arr.
- BRETT** (Louis-E.), [879], Fairfax Hall, 409, Cambridge-Mass., États-Unis d'Amérique.
- BRITISH MUSEUM** [764], à Londres, W. C. 1; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard St-Germain, 176, 6^e arr.
- BROOKES** (G. T.), [985], High Street Bloomsbury, 26, Londres, W. C. 2; correspondant, M. Richard Jaschke, même adresse.
- BRUNEL** (Clovis), [880], professeur de philologie romane à l'Ecole des Chartes, boulevard Raspail, 246, 14^e arr. (membre perpétuel).
- BRUNOT** (Ferdinand), [594], doyen de la Faculté des Lettres de Paris, rue Leneveux, 8, 14^e arr.
- BRUNSWICK-Maine**. Voir **BAWDOIN COLLEGE**.
- BRUXELLES** (Bibliothèque royale de), [706].
- BRUXELLES** (Bibliothèque de l'Université libre de), [881], rue des Sols, 14, Bruxelles.
- BUFFARD** (Louis-Pierre), [882], rue des Carmes, 11 bis, 5^e arr.
- BUFFUM** (D. L.), [831], professeur de langues romanes à Princeton University, Princeton-N. J., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- BULLOCK** (Theodore-William-Irwin), [883], Queen's College, Cambridge, Angleterre.
- BULLOCK LLEWELLYN** [884], Leighton Road, 4, Wellesley-Mass., États-Unis d'Amérique.

BURDEAU [885], rue Chambignes, 4, 8^e arr.

BUSH (Stephen H.), [803], président de la Section française et professeur à l'Université de Iowa (Iowa City), États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

BUSIGNY (Félix), [886], Reinacherstrasse, 15, Zurich-7.

CABEEN (Charles W.), [983], professeur de langues romanes à l'Université de Syracuse-N. Y., États-Unis d'Amérique.

CAEN (Bibliothèque universitaire de), [573]; correspondant M. Jouan, libraire à Caen.

CAMBRIDGE (Bibliothèque de l'Université de), [367], Angleterre; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6^e arr.

CAMBRIDGE, Angleterre. Voir **KING'S COLLEGE**.

CAMBRIDGE-MASS. Voir **HARVARD COLLEGE**.

CANFIELD (Arthur G.), [636], président de la Section française et professeur de langues romanes à l'Université de Michigan, Ann-Arbor, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.

CHAMBERSBURG. Voir **WILSON UNIVERSITY**.

CHAMPION (Édouard), [245], libraire-éditeur, quai Malaquais, 5, 6^e arr.

CHAMPION (Pierre), [795], archiviste-paléographe, rue Michelet, 4, 6^e arr.

CHANDON DE BRIAILLES (François), [825], avenue des Champs-Élysées, 33, 8^e arr.

CHANTILLY (Musée Condé à), [703].

CHAPEL HILL-NO. CA. Voir **NORTH CAROLINA** (Bibl. Acad.)

CHICAGO University Press, [700], États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

CHRISTIANIA (Bibliothèque de l'Université de), [618]; correspondant M. Brockhaus, libraire, rue Bonaparte, 17, 6^e arr.

CHURCH (Henry), [986], chemin de Contamines, 9, Genève; correspondant, M. J.-G. Tronche, rue de Vaugirard, 23, 6^e arr.

CLÉDAT (Léon), [616], doyen de la Faculté des Lettres de Lyon, rue Molière, 29, Lyon.

CLEVELAND-O. Voir ADALBERT COLLEGE.

CLUJ-Kolosvar (Université de), [858], Roumanie; correspondant M. Stein, libraire à Cluj.

COHEN (Gustave), [887], professeur à l'Université de Strasbourg, avenue de la Liberté, 5, Strasbourg.

COLUMBIA UNIVERSITY (Bibliothèque de), [677], à New-York; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

COLUMBUS-O. Voir OHIO STATE UNIVERSITY.

COPENHAGUE (Bibliothèque de l'Université de), [687]; correspondant M. Brockhaus, libraire, rue Bonaparte, 17, 6^e arr.

COPENHAGUE (Bibliothèque royale de), [151]; correspondant Agence générale de librairie, rue de Lille, 7, 7^e arr.

CORNELL UNIVERSITY [660], Ithaca-N. Y., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

CORNISH Brothers, Ltd [968], libraires, New St., 39, Birmingham, Angleterre.

CRACOVIE (Bibliothèque Jagellon à), [843].

CRESCINI (Vincenzo), [715], professeur à l'Université de Padoue, Italie.

DARMOUTH College Library, [820], à Hanover-N. H., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

DARMSTADT (Bibliothèque nationale de), [665].

DASPIE DE SAINT-AMAND, [511], La Réole, Gironde.

DEIGHTON BELL and Co, [865], libraires, Cambridge, Angleterre.

DEMAISON (Louis), [295], correspondant de l'Institut, boulevard Raspail, 12, 7^e arr.

DERVIEUX (Dr F.), [1001], boulevard Saint-Michel, 13, 5^e arr.

DERVING (Edward O.), [888], Linden Avenue, 234, Brooklyn, New-York, États-Unis d'Amérique.

DESJARDINS (Paul), [889], rue de Boulainvilliers, 27, 16^e arr.

DEY (William-M.), [787], professeur de langues romanes à l'Université de North Carolina, Chapel Hill-N. C., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

DIJON (Bibliothèque universitaire), [695].

DORET (Mlle Suzanne M.), [890], Edith Road, 55, London, W. 14.

DORVEAUX (Dr), [714], bibliothécaire de la Faculté de Pharmacie de l'Université de Paris, avenue de l'Observatoire, 4, 6^e arr.; correspondant M. Klincksieck, libraire, rue de Lille, 11, 7^e arr.

DROZ (Mlle E.), [891], avenue Félix-Faure, 13, 15^e arr. (membre perpétuel).

DUPIRE (Noël), [848], professeur au Lycée Pasteur, rue de l'Hôtel de Ville, 7, à Neuilly-sur-Seine.

ÉCOLE DES CHARTES, [122], rue de la Sorbonne, 19, 5^e arr.; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE, [121], rue d'Ulm, 45, 5^e arr.; correspondant M. Klincksieck, libraire, rue de Lille, 11, 7^e arr.

EVANSTON-ILL. Voir **NORTHWESTERN UNIVERSITY**.

EVERS (Miss Helen), [780], professeur à l'Université de Missouri, 1861, North Market St., Saint-Louis-Mo, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

FAGNIEZ (Gustave), [345], membre de l'Institut, au château de la Bonde par La Motte d'Aigues (Vaucluse) (membre perpétuel).

FARAL (Edmond), [807], directeur à l'École des Hautes Etudes, rue du Centre, 7, La Varenne-St-Hilaire (Seine).

FAY (Parcifal B.), [892], professeur à l'Université de Californie, section française, à Berkeley-Cal., Etats-Unis d'Amérique.

FERRECCIO (José), [1010], square Thiers, 3, 16^e arr.

FILES (Harold G.), [893], Holborn Street, 33, Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

FITZGERALD (Evelyn Page Blood), [993], chez MM. Bowes and Bowes, Trinity Street, 1, Cambridge, Angleterre.

FLORENCE (Bibliothèque nationale de), [629]; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 174, 6^e arr.

- FORD (J. D. M.), [960], président de la Section française et professeur à l'Université Harvard, Riedesel Avenue, 9, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- FOWLER (Miss R. Elfreda), [730], Museum St., 20, Oxford, Angleterre; correspondant M. Parker, libraire, à Oxford (membre perpétuel).
- FRANCFORT-SUR-LE-MEIN (Séminaire des langues romanes de l'Université), [759], Mertonstrasse, 17.
- FRAUENFELD. Voir THURGOVIE (Bibl. cant.).
- FRANTZEN (Dr J. A.), [894], professeur à l'Université d'Utrecht, Mauritsstraat, 67, Utrecht.
- FREDET (Dr Pierre), [984], chirurgien des hôpitaux, rue Troyon, 3, 17^e arr.
- FRIBOURG-EN-BRISGAU (Bibliothèque de l'Université de), [580].
- FRIBOURG (Bibliothèque de l'Université de), Suisse, [752]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.
- FRIEDWAGNER (Mathias), [709], professeur à l'Académie de Francfort-sur-le-Mein.
- GALLIMARD (Gaston), [895], secrétaire de la Nouvelle Revue Française, rue de Grenelle, 3, 6^e arr.
- GAMBER, [719], libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.
- GAND (Bibliothèque de l'Université de), [360], Belgique.
- GAUCHAT (Louis), [987], professeur à l'Université, Hofackerstrasse, 44, Zurich.
- GEDDES (James), [903], professeur à l'Université Harvard, Fairmount Street, 39, Brooklyn-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- GENÈVE (Bibliothèque publique de), [428].
- GERIG (Jean-Laurence), [800], professeur à l'Université Columbia, New-York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- GIessen (Bibliothèque de l'Université de Hesse à), [654].
- GIFFARD (André), [852], professeur à la Faculté de droit de Dijon, rue du Colonel Marchand, à Dijon; correspondant M. Ed. Giffard, rue Récamier, 1, 7^e arr.
- GILLET (J. E.), [896], Université de Minnesota, Fohwell Hall, 318, Minneapolis-Minn., Etats-Unis d'Amérique.

GIRTON COLLEGE (Bibliothèque de), [699], près Cambridge, Angleterre; correspondant, M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6^e arr.

GLASGOW (Bibliothèque française de), [897], French Department, Ecosse.

GODOY (Armand), [898], rue Raffet, 39, 16^e arr.

GÖTTINGUE (Séminaire pour l'étude des langues romanes, à l'Université de), [656].

GORDON (G. S.), [899], professeur à l'Université de Leeds, Angleterre.

GRAND (Daniel), [809], ancien élève de l'Ecole des Chartes, rue de la Paroisse, 31, Versailles.

GRANGER (Charles), [900], rue du 22 Novembre, 6, Strasbourg.

GRANT (Elliott M.), [901], Perkins Hall, 41, Harvard University, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

GRENOBLE (Bibliothèque municipale de), [82]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

GRENOBLE (Bibliothèque universitaire de), [595]; correspondant M. Rey, libraire, à Grenoble.

GROISARD, [902], avenue de Breteuil, 15, 7^e arr.

GUILBERT (Mme Yvette), [973], Majestic Hotel, New-York-City, Etats-Unis d'Amérique.

HAAS (Joseph), [824], professeur à l'Université, Staufenstr., 60, Tubingue, Allemagne; correspondant M. Laisney, libraire, place de la Sorbonne, 5, 5^e arr.

HALL (Dr Joseph), [761], à Manchester; correspondant M. Barber, libraire, 24, St Ann's St., Manchester, Angleterre.

HANOVER-N. H. Voir DARMOUTH COLLEGE.

HARRASSOWITZ (Otto), [681], libraire à Leipzig (3 *exemplaires*).

HARTFORD-CONN. Voir WATKINSON LIBRARY.

HARVARD UNIVERSITY (Bibliothèque de), [229], à Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr. (2 *exemplaires*).

HAVET (Louis), [46], membre de l'Institut, professeur au Collège de France, président de la Section des sciences historiques et philologiques à l'Ecole des Hautes-Etudes, quai d'Orléans, 18, 4^e arr. (membre perpétuel).

- HAVRE** (Bibliothèque municipale du), [644]; correspondant Mme Dhombre, libraire au Havre.
- HAYEM** (Julien), [75], rue du Sentier, 38, 2^e arr.
- HEINE** (Maurice), [833], rue Campagne Première, 31 bis, 14^e arr.
- HELSINGFORS** (Bibliothèque de l'Université de), Finlande, [732].
- HENRIOT** (Émile), [959], homme de lettres, rue Daubigny, 10, 17^e arr.
- HILL** (Raymond F.), [961], professeur assistant de français à Yale University, New-Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.
- HODGES, FOSTER et Cie**, [317], libraires à Dublin; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard St-Germain, 176, 6^e arr. (2 exemplaires).
- HOEFFNER** (Ernest), [753], professeur à l'Université, Faubourg de Pierres, 14, Strasbourg.
- HUBERT** (Henri), [905], rue Gambetta, 22, Chatou (Seine-et-Oise).
- HUGUET** (Edmond), [661], maître de conférences à la Faculté des lettres de Paris, boulevard Saint-Michel, 127, 5^e arr. (membre perpétuel).
- HUMBERT** (L'abbé), [718], rue de Grenelle, 143, 15^e arr. (membre perpétuel).
- HUMPHREYS** (H. L.), [906], à Graduate College, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique.
- * **HYDE** (James H.), [815], rue Adolphe Yvon, 18, 16^e arr. (membre fondateur).
- ILLINOIS** (Bibliothèque de l'Université d'), [839], à Urbana-Ill., Etats-Unis d'Amérique: correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.
- INDIANA State Normal School Library**, [908], Terre-Haute-Ind., Etats-Unis d'Amérique.
- INSTITUT d'Estudis Catalans**, Biblioteca de Catalunya, [909], Palau de la Diputació, Barcelone.
- INSTITUT DE FRANCE** (Bibliothèque de l'), [910], Palais de l'Institut, 6^e arr.
- IOWA CITY** (Bibliothèque de l'Université de), États-Unis d'Amérique, [771]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

ITHACA. Voir **CORNELL UNIVERSITY.**

JASSY (Bibliothèque universitaire de), [907], Roumanie.

JEANROY (A.), [635], correspondant de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, directeur d'études à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Pierre Nicole, 8, 5^e arr. (membre perpétuel).

JENKINS (T. Atkinson), [911], professeur de philologie française à l'Université de Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique.

JOHANNESBURG University College Library, [989], Afrique australe.

JOLIVALD (l'abbé Ph.), [368], à Mandern, par Sierck (Moselle); correspondant M. Pierre Jolivald, boulevard Saint-Marcel, 28, 5^e arr.

JUD (J.), [962], privat docent de philologie romane à l'Université, Sprensenbühl str., 14, Zürich-7.

KANSAS University Library, [727], Lawrence-Kansas, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

KARL (Dr Louis), [788], professeur, rue Kolisey, 3, Cluj-Kolosvar (Roumanie).

KEITH (Oscar L.), [912], office of Secretary of Faculty, University of South Carolina, Columbia-So. Ca., Etats-Unis d'Amérique.

KER (William P.), [667], professeur de littérature anglaise à University College, Gower street, 95, Londres W. C. 1 (membre perpétuel).

KING'S COLLEGE (Bibliothèque de), [620], Cambridge, Angleterre; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6^e arr.

KING'S COLLEGE (Bibliothèque de), [817], à l'Université de Londres; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

KINGSTON Queen's University Library [995], Kingston-Ont. Canada.

KJELLMAN (Hilding), [913], docteur ès lettres, agrégé de l'Université, Upsal, Suède.

KOCH (Richard F.), [981], Harvard University, Gannet House, 7, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

KOHLER (Eugène), [856], docteur en philosophie, rue de Buci, 29, 6^e arr.

KOLOSVAR. Voir **CLUJ**.

LABORDE (Comte Alexandre de), [967], membre de l'Institut, boulevard de Courcelles, 81, 8^e arr.

LA HAYE (Bibliothèque royale de), [704]; correspondant Agence générale de librairie, rue de Lille, 7, 7^e arr.

LAIGLE (Mlle Mathilde), [857], professeur à Simond College, Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

LAIR (M^{me} J.), [794], rue Bossuet, 8, 10^e arr.; correspondant M. Froment, boulevard Raspail, 159, 6^e arr.

LANCASTER (H. C.), [832], professeur à l'Université Johns Hopkins, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique.

LÅNGFORS (Artur), [826], chargé de cours à l'Université de Helsingfors (Finlande) et premier secrétaire à la Légation de Finlande, rue Clément-Marot, 3 (8^e arr.) (membre perpétuel).

LANGLOIS (Ernest), [607], correspondant de l'Institut, doyen de la Faculté des Lettres de Lille, Façade de l'Esplanade, 26, Lille (membre perpétuel).

LANSON (Gustave), [720], directeur de l'École Normale Supérieure, rue d'Ulm, 45, 5^e arr.

LATRILHE (Mlle), [1009], professeur au Lycée de St-Quentin (Aisne).

LAUER (Philippe), [914], bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, boulevard Jules Sandeau, 25, 16^e arr.

LAUSANNE (Bibliothèque cantonale de), [655]; correspondant M. Payot, libraire, rue Saint-André-des-Arts, 46, 6^e arr.

LAWRENCE (W. W.), [969], professeur à Columbia University, Room. 605, Hall of philosophy, New-York City, Etats-Unis d'Amérique.

LAWRENCE-Kansas. Voir **KANSAS UNIVERSITY LIBRARY**.

LECOMPTE (Irville Ch.), [834], professeur de langues romanes à l'Université de Minnesota, Minneapolis-Minn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

LEEDS (Bibliothèque de l'Université), [915], Angleterre.

LEGUICHEUX, [966], greffier du Tribunal civil, Falaise (Calvados).

LEIPZIG (Bibliothèque de l'Université de), [537], Beethovenstr., 6, Leipzig; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.

LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY LIBRARY [731], Californie, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

LELONG (Eug.), [223], chargé de cours à l'École des Chartes, rue Monge, 59, 5^e arr. (membre perpétuel).

LEMAÎTRE (Henri), [862], bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, rue Guénégaud, 11, 6^e arr. (membre perpétuel).

LEMCKE ET BUCHNER [836], libraires, à New-York; correspondant Agence générale de librairie, rue de Lille, 7, 7^e arr.

LEVENGOOD (S. L.), [916], à Graduate College, Princeton-N.-J., Etats-Unis d'Amérique.

LIÈGE (Bibliothèque de l'Université de), [51]; correspondant M. Demarteau, libraire à Liège, Belgique.

LILLE (Bibliothèque des Facultés catholiques, à), [382]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

LILLE (Bibliothèque universitaire de), [642].

LINCOLN-Nebraska. Voir NEBRASKA (Bibl. Univ.).

LISBONNE (Bibliothèque nationale de), [736].

LISTER (J.-L.), [355], Shibden Hall, Halifax, Angleterre (membre perpétuel).

LIVERPOOL University College Library, [686]; correspondant M. Berry, libraire, Shaftesbury Avenue, 212, Londres, W. C. 2.

LOLLIS (Cesare de), professeur à l'Université de Rome, via Giovanni Lanza, 111, Rome.

LONDON University College [740], Gower Street, Londres W. C. 1; correspondants MM. Williams & Norgate, libraires, Henrietta St., Covent Garden, Londres W. C. 2, et M. Le Soudier, libraire, boulevard St-Germain, 176, 6^e arr.

LONDRES. Voir BRITISH MUSEUM, KING'S COLLEGE.

LOT (Ferdinand), [971], professeur à la Faculté des Lettres, directeur d'études à l'École des Hautes-Etudes, rue Boucicaut, 53, Fontenay-aux-Roses.

- LOUVAIN** (Bibliothèque du Collège philosophique et théologique), [997]; représentée par le bibliothécaire.
- LOUÿS** (Pierre), [746], homme de lettres, rue de Boulainvilliers, 29, 16^e arr.
- LOWE** (L. F. H.), [917], à Graduate College, Princeton-N.-J., États-Unis d'Amérique.
- LOWES** (John L.), [842], professeur de littérature anglaise à l'Université Harvard, Charles River Road, Cambridge-Mass., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- LOZINSKI** (Grégoire), [976], maître de conférences à l'Université de Petrograd, cours de philologie romane, Vieux-Château, Valmondois (Seine-et-Oise).
- LUND** (Bibliothèque de l'Université de), [627].
- LYON** (Bibliothèque universitaire de), quai Claude-Bernard, 18, [464]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- MADISON** (Bibliothèque de l'Université de Wisconsin à), [679], Madison-Wisc., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.
- MANCHESTER** John Ryland's Library [849], Angleterre; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6^e arr.
- MANCHESTER.** Voir VICTORIA UNIVERSITY.
- MANS** (Bibliothèque municipale du), [257]; correspondant M. Pellechat par M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr.
- MARBOURG-en-Hesse** (Bibliothèque de l'Université de), [211]; correspondant M. A. Asher et Co, libraire, Berlin W. 8.
- MAROC** (Bibliothèque et Archives du protectorat français du), [964], à Rabat; représenté par le conservateur, M. P. de Cenival.
- MARTIN** (Ch. A.), [918], professeur de littérature française à l'Université, Queen Margaret Crescent, 7, Hillhead, Glasgow, Écosse.
- MARY** (André), [970], homme de lettres, rue Bourbon-le-Château, 1, 6^e arr.
- MASCRET** (Charles), [982], professeur au Collège Saint-Joseph, Vervins (Aisne).

- MELANDER (J.), [919], maître de conférences à l'Université d'Upsal, Kyrkogardsgatan, 19, Upsal, Suède.
- MÉLY (Fernand de), [606], rue de la Trémoille, 26, 8^e arr.
- METMAN (Étienne), [371], avocat, place Saint-Michel, 25, Dijon (membre perpétuel).
- MEYNIAL (Edmond), [853], professeur à la Faculté de droit de Paris.
- MIAMI (Bibliothèque de l'Université de), [805], Oxford-Ohio, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- MICHAELSON (Karl), [920], Sturegatan, 11, Upsal, Suède.
- MICHIGAN (Bibliothèque de l'Université de), [664], Ann-Arbor-Mich., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- MIDDLETOWN (Library of the Wesleyan University), [647], Conn., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.
- MINNESOTA (University of), [867], Minneapolis, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- MONACO (Bibliothèque de), [921], rue Albert, 17, Monaco.
- MONTPELLIER (Bibliothèque universitaire de), [449], à Montpellier.
- MORAWSKI (Joseph de), [922], professeur à l'Université de Poznan (Posen), avenue du Roule, 30, Neuilly (Seine).
- MOREL-FATIO (Alfred), [210], membre de l'Institut, professeur au Collège de France, directeur à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue de l'Occident, 18, Versailles (membre perpétuel).
- MÖRNER (Marianne), [923], Malmö, Suède.
- MOULIÉ (Charles), [924], rue de Rome, 145, 17^e arr.
- MUGLIA, [928], libraire, à Catane.
- MUNICH, Bibliothèque nationale de Bavière, [301]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.
- MUNSTER (Bibliothèque Paulina, à), Westphalie, [333].
- MURDOCK (Kenneth B.), [920], University Hall, 2, Harvard College, Cambridge-Mass., États-Unis d'Amérique.
- MURET (Ernest), [612], professeur à l'Université de Genève, route de Florissant, 55, Genève, (membre perpétuel).

NAPLES (Institut français de), [977], piazza s. Domenico Maggiore, 12, Naples, représenté par le directeur, M. Paul-Marie Masson.

NEBRASKA (Bibliothèque de l'Université de), [847], à Lincoln Nebraska, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.

NEUCHÂTEL (Bibliothèque de la ville de), Suisse, [927].

NEWCASTLE UPON TYNE (The Literary and Philosophical Society), [349], Angleterre.

NEWCOMER (Charles B.), [827], à l'Université de Drake, Des Moines-Iowa, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6^e arr. (membre perpétuel).

NEW HAVEN-CONN. Voir **YALE UNIVERSITY**.

NEW-YORK Public Library, [458], New-York-City, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 6^e arr.

NEW-YORK. Voir **COLUMBIA UNIVERSITY**.

NOORDHOFF, [662], libraire à Groningue (Pays-Bas); correspondant M. Pedone, libraire, rue Soufflot, 13, 5^e arr.

NORTH CAROLINA (Bibliothèque de l'Académie de), [813], Chapel Hill-No. Ca., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Rasmussen, libraire, rue Hautefeuille, 5, 6^e arr.

NORTHWESTERN UNIVERSITY, [860], à Evanston-Ill., États-Unis d'Amérique, correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.

NYROP (Kr.), [488], membre associé étranger de l'Institut, professeur à l'Université de Copenhague, Kannikestræde, 31, Copenhague (membre perpétuel).

OHIO STATE UNIVERSITY LIBRARY, [801], à Columbus-Ohio, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

OMONT (Henry), [590], membre de l'Institut, conservateur du département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, rue Raynouard, 17, 16^e arr. (membre perpétuel).

OULMONT (Charles), [756], boulevard Malesherbes, 101, 8^e arr.

OXFORD (Bibliothèque Bodléienne, à), [305], Angleterre; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr.

OXFORD. Voir **TAYLOR INSTITUTION**.

- OXFORD-O. Voir MIAMI (Bibl. Univ.).
- PALAMOUNTAIN (Joseph), [928], College of Liberal Arts, Boston University, Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- PARIS (Bibliothèque de la ville de), [781], représentée par M. Poète, conservateur, rue de Sévigné, 29, 3^e arr.
- PARIS. Voir ARCHIVES NATIONALES, ARSENAL (Bibl. de l'), BIBLIOTHÈQUE GASTON PARIS, BIBLIOTHÈQUE NATIONALE, ÉCOLE DES CHARTES, ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE, INSTITUT DE FRANCE.
- PARKER et C^{ie}, [500], libraires à Oxford; correspondant M. Gaulon, libraire, rue Madame, 39, 6^e arr.
- PASQUIER (Mgr H.), [406], directeur de l'Ecole Saint-Aubin, rue Donadieu, 22, Angers.
- PAZINI, [929], piazza Gran Madre di Dio, 14, Turin.
- PEABODY INSTITUTE (The), [546], Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- PENNSYLVANIA UNIVERSITY LIBRARY, [768], Philadelphia-Pa, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.
- PEREIRE (Alfred), [965], rue du Faubourg St-Honoré, 33, 8^e arr.
- PERROCHON (Jean), [963], pasteur à Corcelles, près Payerne (Vaud).
- PETROGRAD (Bibliothèque publique de), [863].
- PETTERSSON (Harald), [930], professeur au Lycée d'Upsal, Odensgatan, 15, Upsal, Suede.
- PEYRILLER, ROUCHON et GAMON, [758], imprimeurs au Puy-en-Velay.
- PHILADELPHIA Free Library, États-Unis d'Amérique [735]; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- PHILADELPHIA-Pa. Voir PENNSYLVANIA UNIVERSITY.
- PIAGET (Arthur), [632], professeur à l'Université de Neuchâtel, les Poudrières, 31, Neuchâtel, Suisse (membre perpétuel).
- PICARD (Auguste), [420], libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- PIERROT (A.), [1003], bibliothécaire de la Ville, rue de la Paix, 12, Saint-Dié (Vosges).

- PINOT (Virgile), [931], Gyllenkroksgatan, 1, Lund, Suède.
- PISE (Bibliothèque de l'Université de), [932], Italie.
- POLAIN (Marie-Louis), [933], rue Madame, 60, 6^e arr.
- POMEROY (Sanford B.), [934], rue du Bouquet de Longchamp, 12, 16^e arr.
- POPE (Miss Mildred K.), [772], resident tutor à Somerville College, Oxford, Angleterre (membre perpétuel).
- PORCHER (Jean), [935], archiviste-paléographe, membre de l'Ecole française de Rome.
- POUGHKEEPSIE-N. Y. Voir VASSAR COLLEGE.
- PRAGUE (Bibliothèque de l'Université de), [496]; correspondant M. Calvé, libraire à Prague.
- PRAGUE (Bibliothèque du Séminaire roman de philologie française), [936]; représentée par M. le professeur P. M. Haškovec, Perlova, 7, Prague-I.
- PRAGUE (Bibliothèque du Séminaire de philologie romane de l'Université tchèque), [87]; représentée par M. Maxim Krěpinsky, Prague, VII-815.
- PUGET (Simon), [1008], rue de la Bastille, 5, Oran.
- RABAT. Voir MAROC (Bibl. du).
- RAHIR (Édouard), [707], passage des Panoramas, 55, 2^e arr.
- RAJNA (Pio), [296], correspondant de l'Institut, professeur à l'Institut des études supérieures à Florence, piazza d'Azeglio, 13, Florence (membre perpétuel).
- RAYNAUD (Madame Gaston), [79], avenue de Villiers, 130, 17^e arr. (2 exemplaires).
- READING University College, [937], Angleterre; correspondant M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- REINHARD (Dr John R.), [974], rue de Mondovi, 7, 1^{er} arr.
- RENIÉ (Mlle C.), [1004], archiviste-paléographe, boulevard de la Reine, 91, Versailles (membre perpétuel).
- RENNES (Bibliothèque universitaire de), [619]; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- REUSS (Rod.), [184], correspondant de l'Institut, directeur d'études à l'École des Hautes Etudes, rue Albert Joly, 52, Versailles (membre perpétuel).
- RICCI (Seymour de), [844], rue Boissière, 18, 16^e arr.

RITTER (Eug.), [202], professeur à l'Université de Genève, chemin des Cottages, 3, Florissant, Genève (membre perpétuel).

ROME (Bibliothèque française), [938], via di Villa Patrizi, 9, Roma. XXVII; représentée par M. Maurice Mignon, directeur.

ROME (Bibliothèque Victor Emmanuel), [456], au Collège Romain; correspondant M. Loescher, libraire à Rome.

ROQUES (Mario), [712], professeur à l'École des langues orientales vivantes, directeur à l'École des Hautes Etudes, rue de Poissy, 2, 5^e arr.

* **ROTHSCHILD** (Baron Edmond de), [113], membre de l'Institut, rue du Faubourg Saint-Honoré, 41, 8^e arr. (membre fondateur).

* **ROTHSCHILD** (baron Henri de), [643], rue du Faubourg Saint-Honoré, 33, 8^e arr. (membre fondateur et perpétuel).

ROUEN (Bibliothèque de la ville de), [725]; correspondant M. Lestringant, libraire, à Rouen.

ROUSSEL (Félix), [990], ancien président du Conseil Municipal de Paris, rue Lincoln, 5, 8^e arr.; correspondant M. Méa, libraire, rue du Havre, 9^e arr.

ROY (Maurice), [583], conseiller référendaire à la Cour des Comptes, avenue Rapp, 20, 7^e arr. (membre perpétuel).

RYDBERG (Hugo), [939], Eskilstuna, Suède.

SAINT-LOUIS-MO. Voir **WASHINGTON UNIVERSITY**.

SAISSET (Paul de), [517], avenue Victor Hugo, 107, 16^e arr. (membre perpétuel).

SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689], professeur à l'Université d'Amsterdam, Valeriusstraat 206; correspondant M. Pedone, libraire, rue Soufflot, 13, 5^e arr. (membre perpétuel).

SANTESSON (Charles-Gustave), [940], St. Johannesgatan, 9 B, Upsal.

SERVOIS (Gustave), [578], directeur honoraire des Archives nationales, boulevard Malesherbes, 101, 8^e arr. (membre perpétuel).

SHEARS, [1007], Basset Road, 49, North Kensington, London W. 10.

- SHEFFIELD** (Bibliothèque de l'Université de), Angleterre, [782]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.
- SHELDON** (E. S.), [648], professeur de philologie romane à Harvard University, Kirkland Street, 39, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.
- SHEPARD** (William P.), [755], professeur à Hamilton College, Clinton-N. Y., Etats-Unis d'Amérique.
- SMIRNOW** (Alexandre), [854], boulevard St-Michel, 133, 5^e arr.
- SMITH COLLEGE**, [868], à Northampton-Mass., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- SMITH** (H. Allison), [764], président de la Section française et professeur à l'Université de Wisconsin, Madison-Wisc., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- SMITH** (Miss Winifred), [972], Randolph Ave., 3, Poughkeepsie-N. Y., Etats-Unis d'Amérique
- SNAVELY** (Guy E.), [835], président de la Section française à Alleghany College, Meadville-Pa, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- SØDERHJELM** (W.), [622], professeur à l'Université de Helsingfors, Finlande; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.
- SOLENTÉ** (Mlle S.), bibliothécaire-stagiaire au Département des Manuscrits à la Bibliothèque nationale, carrefour de la Croix Rouge, 2, 6^e arr. (membre perpétuel).
- SONDINE** (Dr Albert), [1006], boulevard Lannes, 43, 16^e arr.
- SORMANI** (F. S.), [941], Mauritsingel, 3 a, Breda, Hollande.
- SOUTH** (Roland), [942], Hardwick St., 10, Cambridge, Angleterre.
- STAAFF** (E. S.), [943], professeur de langue et de littérature françaises à l'Université d'Upsal, Suède.
- STEWART** (Charles O.), [798], Sonn Houston Normal Institute, à State College, Huntsville - Texas, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

STIMMING (Dr Albert), [321], professeur honoraire à l'Université de Göttingue, Nicolausbergerstr., 31, (membre perpétuel).

STOCKHOLM (Bibliothèque royale de), [370].

STRASBOURG (Bibliothèque de l'Université de), [231].

STRASBOURG (Séminaire pour l'étude des langues romanes, à l'Université de), [404].

STRAUS (Émile), [106], avocat, rue de Miromesnil, 104, 8^e arr.

STUDER (P.), [944], professeur à l'Université d'Oxford, Hôtel Quisisana, Locarno, Ticino, Suisse.

SUDRE (Léopold), [659], professeur honoraire au Lycée Louis le Grand, boulevard de Port-Royal, 85, 14^e arr. (membre perpétuel).

TAVERNEY (Adrien), [988], professeur à l'Université, Belles-Roches A, Lausanne (membre perpétuel).

TAYLOR INSTITUTION, [792], Oxford, Angleterre.

TERRACHER (A.), [830], professeur à l'Université de Strasbourg, avenue de la Paix, 12, Strasbourg.

TERRE HAUTE-Ind. Voir INDIANA STATE NORMAL SCHOOL.

TEXAS (Bibliothèque de l'Université de), [768], Austin-Texas, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

THIONVILLE (Bibliothèque du Collège de), [1002].

THOMAS (Antoine), [524], membre de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres de Paris, avenue Victor Hugo, 32, Bourg-la-Reine (Seine).

THOMAS (L. P.), [945], rue Henri Mons, 25, Liège, Belgique.

THOMPSON (Sir E. Maunde), [103], correspondant de l'Institut, ancien directeur du Musée Britannique, à Mayfield (Sussex), Angleterre; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6^e arr.

THORN (A. Chr.), [946], 4 Skeppargatan, 27, Stockholm.

THURGOVIE (Bibliothèque du canton de), [694], à Frauenfeld, Suisse.

THURNEYSSEN (R.), [585], professeur à l'Université de Bonn, (membre perpétuel).

- TILANDER (Gunnar), [947], étudiant à l'Université de Gothenbourg.
- TODD (H.-A.), [613], professeur de philologie romane à l'Université Columbia, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- TORONTO (Bibliothèque de l'Université de), Canada, [638]; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e ar.
- TOULOUSE (Bibliothèque universitaire de), [597].
- TOURNIER (Dr Louis), [998], boulevard Mouren, Saint-Henri, banlieue de Marseille.
- TOWLES (Oliver), [948], professeur de littérature comparée à l'Université de North Carolina, Chapel Hill-No. Ca., Etats-Unis d'Amérique.
- TOYNBEE (Paget), [608], Five Ways, Burnham (Bucks), Angleterre (membre perpétuel).
- TRONCHE (J.-Gustave), [949], rue de Vaugirard, 23, 6^e arr.
- TUBINGUE (Bibliothèque de l'Université de), [471], Wurtemberg; correspondant M. Pedone, libraire, rue Soufflot, 13, 5^e arr.
- TUBINGUE (Bibliothèque du Séminaire roman de l'Université de), [750], Wurtemberg; correspondant M. Laisney, libraire, place de la Sorbonne, 5, 5^e arr.
- TUNIS (Bibliothèque publique de), [950], Souk el Attarine, 20, Tunis.
- TURIN (Bibliothèque nationale de), [566]; correspondant M. Le Soudier, libraire, boulevard Saint-Germain, 176, 6^e arr.
- TURQUET (Mme André), [904], C/O Westfield College, Hampstead, London N. W. 3 (membre perpétuel).
- UPSAL (Bibliothèque de l'Université), [951], Suède.
- UPSAL (Séminaire roman de l'Université d'), Suède, [501]; correspondant M. Brockhaus, libraire, rue Bonaparte, 17, 6^e arr.
- URBANA-Ill. Voir ILLINOIS (Bibl. de l'Université).
- VAN CAMPENHOUT (Georges), [952], libraire, successeur de Falk, rue des Paroissiens, 28, Bruxelles.
- VAN DOESBURGH, [799], libraire à Leyde, Pays-Bas.

- VAN'T HOF** (Louis), [953], rue Raughin, 84, Liège, Belgique.
- VASSAR COLLEGE**, [810], à Poughkeepsie-N. Y., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- VENISE**, Bibliothèque Saint-Marc, [776], représentée par M. Frati, conservateur; correspondants MM. Bocca, frères, libraires, Turin.
- VICTORIA UNIVERSITY** (Bibliothèque de), [816], à Manchester, Angleterre; correspondant M. Croville, libraire, rue de la Sorbonne, 20, 5^e arr.
- VIENNOT** (William), bibliothécaire à la Bibliothèque nationale, [591], boulevard Saint-Germain, 202, 7^e arr. (membre perpétuel).
- VILNA** (Séminaire de philologie romane de l'Université de), [975], Pologne.
- VIRE** (Bibliothèque municipale de), Calvados, [716].
- VISING** (J.), [818], professeur à l'Université de Gothembourg, Suède; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.
- VOLLMÖLLER** (Karl), [363], Wienerstrasse, 9, à Dresde.
- WAHLGREN** (E. J.), [954], Färnbrogatan, 10, Upsal, Suède.
- WALBERG** (Emmanuel), [767], professeur à l'Université de Lund, Suède, Kiliansgatan, 2 (membre perpétuel).
- WALLENSKÖLD** (Axel), [722], professeur à l'Université de Helsingfors, Finlande.
- WASHINGTON-D. C.** (Library of Congress, à), [777], États-Unis d'Amérique; correspondant M. Terquem, libraire, rue Scribe, 19, 9^e arr.
- WASHINGTON UNIVERSITY LIBRARY** [821], à Saint-Louis-Mo., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, rue de Condé, 16, 6^e arr.
- WATERS** (E. G. R.), [955], maître de conférence de français à l'Université, Leckford Road, 40, Oxford, Angleterre.
- WATKINSON LIBRARY** [685], à Hartford-Conn., États-Unis d'Amérique.
- WEBSTER** (K. G. J.), [786], professeur assistant de littérature anglaise à Harvard University, Cambridge-Mass., États-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

WECHSSLER (Édouard), [676], professeur à l'Université de Berlin; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr. (membre perpétuel).

WEEKLEY (Ernest), [980], professeur de langues modernes à University College, Nottingham, Angleterre.

WEEKS (Raymond), [733], professeur de philologie romane à l'Université Columbia, New York City, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Picard, libraire, rue Bonaparte, 82, 6^e arr. (membre perpétuel).

WEERENBEEK (B.), [956], Nassaukade, 314, Amsterdam.

WETTERGREN ET KERBER [749], libraires à Gothembourg, Suède.

WIESE (Leo), [819], professeur à l'Université de Munster en Westphalie; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr. (membre perpétuel).

WILL (Joseph-Stanley), [989], professeur à l'Université de Toronto, Canada.

WILMOTTE (Maurice), [741], professeur à l'Université de Liège, rue de la Ferme, 118, Bruxelles.

WILSON (Miss Claudine Isabel), [994], professeur à Royal Holloway College, Université de Londres, Englefield Green (Surrey), Angleterre.

WILSON College Library [957], Chambersburg-Pa, États-Unis d'Amérique.

WOOD (Arthur-Francis), [958], Walton Street, 66, Chelsea, Londres S. W. 3.

WULFF (Fr.), [569], professeur honoraire à l'Université de Lund, Suède (membre perpétuel).

YALE UNIVERSITY (Bibliothèque de), [415], à New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Stechert, libraire, rue de Condé, 16, 6^e arr.

ZURICH (Bibliothèque cantonale de), Suisse, [553]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.

ZURICH (Séminaire de philologie romane à l'Université de), Suisse, [806]; correspondant M. Gamber, libraire, rue Danton, 7, 6^e arr.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

COMPOSITION POUR L'ANNÉE 1921-22

(Jusqu'à l'Assemblée générale ordinaire)

MEMBRES (élus par l'Assemblée)

MM.

BÉDIER.	LANGLOIS (E.).	RICCI (S. de).
BONNARDOT.	LELONG.	ROQUES.
BRANDIN.	LEMAÎTRE.	ROTHSCHILD (Ba-
BRUNEL.	LOT.	ron E. de).
BRUNOT.	MOREL-FATIO.	ROY.
FARAL.	MURET.	SERVOIS.
JEANROY.	OMONT.	SUDRE.
LANGFORS.	PIAGET.	THOMAS.

BUREAU (élu par le Conseil)

<i>Président</i>	MM. BÉDIER.
<i>Vice-présidents</i>	MURET, OMONT.
<i>Administrateur</i>	LEMAÎTRE.
<i>Secrétaire</i>	FARAL.
<i>Secrétaire-adjoint</i>	BRUNEL.
<i>Trésorier</i>	ROTHSCHILD (Baron E. de).
<i>Trésorier-adjoint</i>	

II. PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES

SÉANCE DU 6 MAI 1921

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. BÉDIER, président.

Membre nouveau : M. Leguicheux, greffier au Tribunal civil de Falaise (Calvados).

Élection du Bureau.

État d'avancement des publications : *Roman de la Rose*, t. III, en feuilles jusqu'au vers 9216, en placards jusqu'au vers 10813 ; — *Guillaume de Machaut*, t. III, 4 feuilles en pages ; en placards jusqu'au vers 3816 du *Confort d'Ami* ; — *Doon de la Roche*, 11 feuilles en pages, le reste du texte en placards.

Le Conseil décide que le *Bulletin* de 1920 ne contiendra pas la liste des membres. Cette liste figurera au *Bulletin* de 1921. — Lecture d'une lettre de M. E. Champion à l'administrateur de la Société ; — d'une lettre de M. E. Langlois, qui se plaint de ne pas avoir reçu les bonnes feuilles du t. III du *Roman de la Rose* (le secrétaire est invité à écrire à l'imprimeur). — Le Conseil décide que l'impression de la *Comtesse de Pontieu* sera confiée à la maison Protat, à Mâcon, à la condition expresse que le volume soit terminé avant la fin de l'année 1921.

SÉANCE DU 3 JUIN 1921

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. OMONT, vice-président.

Membres nouveaux : Cornish Brothers Ltd, [968], libraires, New Street, 39, Birmingham.

M. Seymour de Ricci ayant donné sa démission de trésorier-adjoint et cette démission ayant été acceptée, le Conseil délègue provisoirement M. Lemaître, administrateur, dans les fonctions de trésorier-adjoint.

Le secrétaire rend compte d'un nouvel incident auquel a donné lieu l'impression du t. III du *Roman de la Rose* : le Conseil décide de demander à l'imprimeur un engagement ferme pour l'achèvement de ce volume avant le mois d'août, et un engagement analogue pour le t. IV. — L'administrateur rend compte du projet de traité avec la maison Protat pour l'impression de la *Comtesse de Pontieu* : ce traité est approuvé. — Le Conseil décide d'écrire à la maison Peyriller, Rouchon et Gamon pour qu'elle hâte la mise sous presse du *Recueil des Jeux-partis*.

SÉANCE DU 2 DÉCEMBRE 1921

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. BÉDIER, président.

Membres nouveaux :

Lawrence (W.-W.) [969], professeur à Columbia University, R. 605, Hall of Philosophy, New York City.

Mary (André) [970], homme de lettres, rue Bourbon-le-Château, 1, 6^e arr.

Lot (Ferdinand) [971], professeur à la Sorbonne, rue Boucicaut, 6, Fontenay-aux-Roses.

Smith (Miss Winifred) [972], Randolph-Ave., Poughkeepsie-N. Y.

Guilbert (M^{me} Yvette) [973], Majestic Hotel, New York City.

Reinhard (Dr John R.) [974], rue de Mondovi, 7, 8^e arr.

Vilna (Séminaire de philologie romane de l'Université de) [975], Pologne.

Lozinski (Grégoire) [976], maître de conférence à l'Université de Petrograd, Vieux-Château, Valmondois (Seine-et-Oise).

Naples (Institut français de) [977], piazza S. Domenico Maggiore, 12, représenté par le directeur, M. Paul-Marie Masson.

Beisson (A.) [978], avocat défenseur à Tourane (Annam).

Armstrong (Edward C.) [979], professeur à l'Université de Princeton-N. J.

Weekley (Ernest) [980], University College, Nottingham, Angleterre.

Koch (Richard K.) [981], Harvard University, 7, Gannet-House, Cambridge-Mass.

Mascret (Charles) [982], professeur au Collège Saint-Joseph, Vervins.

Cabeen (Charles W.) [983], professeur de langues romanes, Syracuse University, Syracuse-N. Y.

Fredet (Dr Pierre) [984], chirurgien des hôpitaux, rue Troyon, 3, 17^e arr.

Louvain (Bibliothèque du Collège philosophique et théologique) [984].

Brookes (G.-T.) [985], High St. Bloomsbury, 26, London W. C. 2 ; correspondant M. Richard Jaschke, même adresse.

Church (Henry) [986], chemin de Contamines, 9, Genève ; correspondant M. J.-G. Tronche, rue de Vaugirard, 23.

Gauchat (Louis) [987], professeur à l'Université, Hofackerstr., 47, Zurich.

Taverney (Adrien) [988], professeur à l'Université, Belles-Roches, Lausanne (membre perpétuel).

Will (Joseph Stanley) [989], professeur à l'Université de Toronto (Canada).

Élection de M. Faral comme secrétaire, en remplacement de M. Huet, décédé.

Désignation de M. E. Langlois comme commissaire responsable pour l'impression du *Recueil des Jeux-partis* de MM. Jeanroy, Långfors et Brandin. — M. Mario Roques propose la publication du roman d'*Amadas et Idoine*, dont l'édition a été préparée par M. Reinhard. Renvoi à une commission composée de MM. Jeanroy, Roques et Thomas. — La question de la réimpression des volumes épuisés est renvoyée à l'étude de l'administrateur.

SÉANCE DU 24 DÉCEMBRE 1921

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. BÉDIER, président.

Membres nouveaux : voir ci-dessous, rapport de l'administrateur.

Élection de M. Brunel comme secrétaire-adjoint. — M. Lemaître, administrateur, continue provisoirement à assumer les fonctions de trésorier-adjoint.

Lecture par le président d'une lettre de M. E. Langlois, qui décline la proposition qui lui avait été faite de surveiller comme commissaire responsable l'impression du *Recueil de Jeux-partis*. Election de M. Brunel pour remplir ces fonctions.

M. Lemaître achèvera l'édition de *Doon de La Roche*, commencée par P. Meyer et continuée par G. Huet (commissaire responsable M. A. Thomas). Il est également chargé de reprendre l'édition du *Roman du Châtelain de Couci* commencée par Matzke et précédemment acceptée par le Conseil (séance du 22 nov. 1911). — On décide à l'unanimité l'impression de la liste des membres dans le *Bulletin* de 1921.

Renvoi à l'étude de l'administrateur de la question de l'augmentation des droits d'auteur.

Le Conseil approuve le rapport, imprimé ci-dessous, de l'Administrateur. Il décide de consulter sur les conditions dans lesquelles la Société pourra rendre aux auteurs la libre disposition de leurs éditions après que celles-ci seront épuisées.

Rapport de l'Administrateur.

Membres nouveaux :

Johannesburg, University College Library [989], So-Africa.

Roussel (Félix) [990], ancien président du Conseil Municipal de Paris, rue Lincoln, 5, 8^e arr.; correspondant M. Méa, libraire, rue du Havre.

Boisseau (Jacques) [991], rue Gambetta, 18, Périgueux.

Belfast, Queen's University Library [992].

Fitzgerald [993], C/O Messrs Bowes et Bowes, Trinity Street, 1, Cambridge, Angleterre.

Wilson (Miss C.) [994], professeur à Royal Holloway College, Englefield Green, Surrey.

Kingston Queen's University Library [995], Kingston-Ont.

Birmingham University Library [996], Edmond Street, Birmingham.

Mlle Droz a racheté ses cotisations à verser et est devenue membre perpétuel.

Lors du transfert des livres de la Société dans une autre salle des Magasins généraux, j'ai fait mettre de côté tous les volumes qui ne sont plus en état de vente. Je les ai fait transporter chez moi et les ai examinés un à un; j'en ai fait quatre parts :

1^o Ceux qui ont été complètement gâtés par l'humidité (il y en avait une dizaine), ont été jetés;

2° Les volumes incomplets ont été reportés à Aubervilliers et mis dans un casier spécial ; par la suite, ils pourront servir à compléter d'autres exemplaires reconnus défectueux ;

3° Les volumes dont la reliure est endommagée mais qui appartiennent à une série épuisée : je les remets à M. Champion qui les vendra cependant au prix ordinaire, du fait qu'ils sont épuisés ;

4° Les autres volumes endommagés, qui appartiennent surtout à l'édition d'Eustache Deschamps (il y a 75 volumes de cette collection) seront soldés au mieux des intérêts de la Société.

Jusqu'à présent, l'appariteur de l'École des Chartes, M. Charlet, avait été chargé du soin des volumes à Aubervilliers ; c'est lui qui va y chercher les volumes que M. Champion nous commande. Son état de santé l'avait poussé à nous demander de lui donner un successeur, la tâche de coltiner dans les Magasins généraux les 1.200 volumes que M. Champion nous commande chaque fois, étant devenue trop pénible pour lui. Comme M. Charlet est bien au courant du service, j'ai insisté pour qu'il continue à travailler pour nous jusqu'à sa mise à la retraite, qui aura lieu dans deux ans. Pour lui faciliter la besogne, j'ai demandé à M. Champion de lui adjoindre un de ses employés, chaque fois qu'il y aura à aller à Aubervilliers. Dans ces conditions M. Charlet a consenti à rester notre homme de confiance.

Publicité. — Proposition d'envoyer prochainement une circulaire avec liste de nos publications à toutes les

Universités étrangères et aux professeurs de philologie romane qui ne souscrivent pas encore.

Statuts. — Il y aurait lieu de les imprimer séparément; l'impression ne coûterait pas très cher et, sous cette forme, ils serviraient à la publicité.

Succession de M. Huet. — J'ai assisté récemment chez M^e Amy, notaire, à l'ouverture du testament de M. Huet (en date du 26 août 1921). Dans le premier article, après avoir disposé de 20,000 francs sur l'argent qu'il a en dépôt au Crédit Lyonnais, succursale de la rue Vivienne, M. Huet lègue le reste de son dépôt à la Société.

On ne peut encore fixer la somme à laquelle peut se monter ce don.

En tout cas il y aura lieu de nous informer des formalités à accomplir; l'art. 10 des statuts porte :

« Les délibérations du Conseil d'administration relatives à l'acceptation des dons et legs ne sont valables qu'après l'approbation administrative donnée dans les conditions prévues par l'art. 910 du Code civil et les art. 5 et 7 de la loi du 4 février 1901 ».

A la fin le testament contient la clause suivante : « Je prie mon ami Henri Lemaître de bien vouloir se charger de l'achèvement de *Doon de La Roche*, c'est-à-dire de l'impression de l'introduction, dont la plus grande partie est chez l'imprimeur et de la rédaction définitive du glossaire dont tous les matériaux sont classés alphabétiquement. »

Me rendant à la demande exprimée dans la dernière

assemblée, j'ai fait ouvrir hier les scellés mis sur les armoires de M. Huet; le travail de dépouillement de tous ses papiers a été long. Enfin j'ai pu mettre la main sur tout ce qui appartient à la Société, mais j'ai été étonné de constater que les archives se réduisent à très peu de chose : des pièces officielles qu'a dû lui transmettre M. Paul Meyer, il n'y a que deux maigres enveloppes.

Doon de La Roche. — J'ai trouvé chez M. Huet une carte postale datée du 20 octobre 1921, où l'imprimerie Peyriller, Rouchon et Gamon accuse réception de la 2^e partie de l'Introduction. M. Peyriller pourra facilement nous dire si cette 2^e partie contient bien la fin. J'ai apporté ici tous les papiers concernant *Doon de La Roche* pour les remettre à M. A. Thomas afin qu'il veuille bien les examiner.

J'ai transporté chez moi le tiroir contenant les fiches du glossaire.

Trésorerie. — 1.000 francs de rente 3 o/o amort. ayant été remboursés, 1,880 francs de rachats de cotisation et de droits d'entrée devant être capitalisés, j'ai fait acheter pour 2,800 francs de capital de rente française 6 o/o, ce qui nous donne 183 francs de rente annuelle en plus.

Il restait en compte courant à la banque Rothschild 17.968 francs disponibles; j'ai fait acheter avec cet argent 10 bons de la Défense nationale de 1.000 francs à six mois, 4 bons de 1.000 à trois mois, et 4.300 francs de bons à 1 mois.

Réimpressions. — Comme vous me l'avez demandé, je me suis enquis des prix auprès des maisons qui se chargent de reproduire en stéréotypie les ouvrages déjà composés. Il résulte de l'examen des chiffres qui vous sont soumis, que la reproduction en stéréotypie coûterait plus cher qu'une nouvelle composition; de plus cette reproduction s'imprimerait très mal sur papier d'Arches.

Nos statuts d'ailleurs s'opposent formellement à la réimpression des ouvrages épuisés de notre collection, puisqu'ils établissent que les ressources de la Société doivent être consacrées à la publication de volumes qui seront distribués à tous les membres (art. 15). Ce ne serait pas le cas si l'on procédait à la réimpression de volumes que possèdent déjà la plupart de nos membres.

A ma requête, M. Roques avait offert de réimprimer les volumes épuisés dans des conditions particulièrement avantageuses pour les membres de la Société qui ne les ont pas reçus; mais devant les observations qui lui ont été faites, il a retiré sa proposition.

Il est incontestable que la Société, en payant aux éditeurs des droits d'auteur, leur a acheté la propriété des textes établis par eux; mais il y aurait lieu d'étudier si on ne pourrait pas concilier le respect de ces droits avec le désir de voir réimprimer les ouvrages épuisés.

Souscription du Ministère des affaires étrangères.

Nous sommes avertis que le Ministère nous renouvelle la souscription à 125 abonnements qu'il nous avait accordée pour le précédent exercice.

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

DU 8 AVRIL 1921

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. PIAGET, président.

Sont élus membres du Conseil pour siéger jusqu'à la prochaine Assemblée générale ordinaire MM. Bédier, Bonnardot, Brandin, Brunel, Brunot, Faral, Huet, Jeanroy, Långfors, E. Langlois, Lelong, Lemaître, Morel-Fatio, Muret, Omont, Piaget, Seymour de Ricci, Roques, baron E. de Rothschild, Roy, Servois, Sudre, Thomas.

Sont élus membres de la Commission de comptabilité MM. Lemaître, Polain, Sudre.

L'Assemblée entend la lecture du discours du Président et les rapports du secrétaire et du trésorier.

Discours de M. ARTHUR PIAGET, président.

MESSIEURS ET CHERS CONFRÈRES,

Vous ne vous doutez probablement pas qu'en me nommant président de votre Société pour l'exercice 1920 à 1921, vous avez fait de moi, pour quelque temps, un

homme seul de son espèce : le premier président étranger de la Société des Anciens textes français. Trente-deux présidents de notre Société habitaient Paris ou la banlieue ; un seul résidait en province ; le trente-quatrième est un étranger. Quand je dis étranger, c'est une façon de parler. Il existe des frontières que le cœur ne connaît pas. Si je ne craignais d'être indiscret en vous racontant des choses personnelles, je vous dirais comment, il y a trente-deux ans, dans la séance du 25 mars 1889, tandis que j'étais étudiant à l'Ecole des Hautes-Etudes, catéchisé par Gaston Paris, je fus reçu membre perpétuel de votre Société, en même temps que notre dévoué collègue, M. G. Huet ; je vous raconterais l'amitié que voulurent bien me témoigner Gaston Paris, puis Emile Picot et Paul Meyer. Cette amitié me fit entrer dans le Conseil de la Société et me poussa en 1912 à l'une des vice-présidences. Huit ans après, votre courtoisie et votre générosité, ratifiant ce choix déplorable, firent de moi le président de la Société. J'en suis, croyez-le bien, le premier étonné, et, comme on disait au xv^e siècle, j'attribue « la greigneur part » de cet honneur aux mérites des trois grands patrons que je nommais tout à l'heure, sous la clarté desquels nous vivons et travaillons.

Georges Chastelain, l'Aventurier, disait aux Français : « Dieu vous a donné des grâces non pareilles ailleurs ;... il vous a donné terre de promission et de volupté ; il vous a donné la fontaine de science, le repostement de la foy, le ruisseau de justice, et l'escarboucle de l'honneur, de la gloire et de la puissance du monde qui vous resplend au front... » Chastelain

ajoutait : « Dieu vous a créés entendibles, raisonnables, prudents et discrets ». A vrai dire, Messieurs, nommer président un étranger qui habite à 500 kil. de Paris, n'était pas précisément faire preuve de beaucoup de raison et de prudence. Heureusement, le président passe et le secrétaire, l'administrateur et le trésorier restent. Je suis très honteux d'avoir accepté l'honneur et laissé à d'autres toute la besogne et toute la charge...

Le premier devoir du président de l'Assemblée générale est de dresser le catalogue pieux des membres que nous avons perdus pendant le dernier exercice. Plusieurs de mes prédécesseurs avaient un talent remarquable pour l'oraison funèbre, et quand je lis, dans le Bulletin, les notices nécrologiques parfaites qu'ils ont consacrées aux membres décédés, je ne puis m'empêcher de regretter de n'être pas mort sous leur présidence. Il était à craindre que l'éloignement me privât malheureusement de renseignements indispensables sur les morts comme sur les vivants. Heureusement, la Providence y a pourvu. Des trois membres de la Société dont j'ai à rappeler le souvenir, les trois étaient Suisses.

Jules Cornu, décédé le 27 octobre 1919, à Leoben en Autriche, était membre de notre Société depuis le 1^{er} juin 1875, c'est-à-dire depuis sa fondation. Né en 1849 à Villars-Mendraz, petit village du canton de Vaud, en Suisse, il fut professeur de l'Université de Bâle, puis à l'Université allemande de Prague, où il enseigna pendant vingt-cinq ans, puis à l'Université de Gratz, où il succédait à Hugo Schuchardt. Je

n'ai pas à rappeler ici les nombreux et savants travaux qu'il a publiés. C'était un des meilleurs connaisseurs des patois vaudois, fribourgeois et valaisans. C'était, en outre, un homme charmant, bienveillant et disert.

Henri Morf, décédé à Thoune le 23 janvier 1921, fut professeur aux Universités de Berne et de Zurich ; il fut l'organisateur et le premier recteur de l'Académie des sciences sociales et commerciales de Francfort-sur-le-Mein ; puis il succéda à Adolphe Tobler, un autre Suisse, dans la chaire de philologie romane de l'Université de Berlin. Là, subissant l'influence du milieu, il signa le *Manifeste des 93*, dans lequel, comme on l'a bien dit, la science allemande s'était prostituée à l'esprit de conquête. Pardonnons-lui, d'autant plus qu'il en est mort. « Il est mort victime de la guerre, écrivait un de ses amis, victime du conflit moral qu'elle a provoqué dans son âme loyale et droite. Car, par solidarité avec ses collègues allemands, dont beaucoup étaient ses amis, il avait, sans se rendre compte de la portée de son acte, signé le scandaleux Manifeste. C'en fut fait de son repos. Le doute, le remords, l'éloignement de ses amis, brisèrent son âme et son intelligence. En 1917, il dut renoncer à son activité ; en 1919, il abandonnait tout espoir de rétablissement... La mort a été pour lui une délivrance. » Henri Morf était un homme d'une belle intelligence, d'une riche culture, qui se mouvait à l'aise dans la grammaire et dans la littérature, un érudit de l'espèce rare qui cultive les idées générales. Il a été l'initiateur et le conseiller de l'entreprise du *Glossaire des patois*

de la Suisse romande. Il était membre de la Société des Anciens Textes depuis le 22 novembre 1911.

Charles Robert, directeur de la Bibliothèque de Neuchâtel, professeur d'histoire à l'Université de cette ville, était né le 21 mai 1872 à Fleurier dans le Val de Travers. Il fut élève à l'École des Chartes de 1896 à 1899. Il mourut prématurément le 30 mai 1918, après avoir consacré ses forces et son savoir étendu à la réorganisation de la Bibliothèque de Neuchâtel et spécialement du trésor de cette Bibliothèque, le Fonds Rousseau. Il avait été reçu le 8 février 1905 membre perpétuel de notre Société.

Si je n'ai pu, à cause de la distance, faire preuve de quelque activité, dont vous me dispensiez d'ailleurs volontiers, j'ai lu, pour mon profit personnel, à peu près tous les discours et les rapports des présidents, secrétaires et trésoriers, depuis la fondation de la Société jusqu'en 1914. C'est une lecture très instructive qui, aussi bien que la liste déjà longue de nos publications, permet d'embrasser tout le chemin parcouru. Les premières années furent belles d'enthousiasme, d'activité, d'ambition. L'an passé, le président sortant de charge faisait allusion à la dissolution possible de la Société hypothèse qu'il regardait, il est vrai, comme navrante et absurde.

L'article 7 des Statuts invite le président à faire chaque année l'exposé de la situation. Vous serez renseignés tout à l'heure sur les publications et sur les finances de la Société. Je ne me hasarde pas dans ces domaines réservés. Mais je ne veux pas me dérober au devoir de jeter un coup d'œil sur le passé et sur le pré-

sent, d'autant plus que, sortis à peine de la guerre, nous vivons aujourd'hui dans un monde changé... (1).

.
Nous avons cette année la satisfaction de recevoir une cinquantaine de membres nouveaux, presque tous américains ou scandinaves. Ainsi le pourcentage des étrangers sur les Français de France tend à prendre de plus en plus grandes proportions. Ne vous en désolerez pas trop. Comme le disait Paul Meyer, il y a là un hommage non suspect rendu à votre œuvre.

Rapport du Secrétaire
sur les travaux de la Société en 1920.

MESSIEURS,

Le rapport de votre secrétaire sur les travaux de la Société sera cette fois très succinct. Depuis la dernière Assemblée générale vous avez reçu un volume, le t. II du Roman de la Rose, publié par M. E. Langlois. J'ai insisté, dans mon rapport pour l'année 1919, sur les difficultés inhérentes à l'édition et sur les travaux préparatoires de M. Langlois : je n'ai donc pas à y revenir. Vous avez pu vous convaincre personnellement, en parcourant le nouveau volume — le premier du texte — qu'on n'a rien dit de trop en faisant ressor-

(1) A la demande de M. Piaget lui-même, cette partie de son discours, un peu longue et un peu trop personnelle, a été supprimée.

tir les dispositions pratiques au moyen desquelles M. Langlois tout en donnant une édition vraiment critique, a pu resserrer les variantes dans de justes limites, malgré le grand nombre de manuscrits qui nous ont transmis le *Roman de la Rose*.

Quant à la suite du travail, le texte du tome III est déjà assez avancé et il sera bientôt entièrement en épreuves.

En ce qui concerne les deux autres publications en cours, le tome III des *Œuvres* de Guillaume de Machaut, dont l'impression a été interrompue par la guerre, progresse normalement, depuis que l'éditeur, M. Hoepffner, est définitivement établi à Strasbourg. Quant à *Doon de La Roche*, ce volume, dont l'impression fut interrompue par le décès de M. Paul Meyer, a souffert depuis des lenteurs de l'imprimerie; cependant en ce moment, le texte est en partie tiré, en partie en épreuves : les lenteurs de l'imprimerie ont du moins l'avantage de permettre à celui que la confiance de la Société a bien voulu charger de l'achèvement de l'édition, de travailler sérieusement à la rédaction de l'Introduction et du Glossaire pour lesquels M. Meyer n'avait laissé que des notes; il serait inadmissible qu'une publication qui portera sur le titre le nom de Paul Meyer contînt un travail hâtif et mal digéré.

Une publication de *Jeux-Partis*, préparée par MM. Jeanroy et Långfors va être mise sous presse; un autre volume, la *Comtesse de Ponthieu*, à éditer par M. Brunel, suivra bientôt. Nous avons en vue encore d'autres publications: ce n'est certes pas la matière qui nous manque.

(G. HURT.)

SITUATION DE LA SOCIÉTÉ DES ANCIENS

DOIT

FRAIS GÉNÉRAUX.

Frais divers (encaissements, timbres, etc.)..	844 55	}	1,339 50
Frais de magasinage des publications.....	494 95		

REMISES AUX LIBRAIRES.

Bonifications diverses.....		277 50
-----------------------------	--	--------

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ.

Néant.		» »
--------	--	-----

ROMAN DE LA ROSE, t. I.

Facture Engel.....	829 50	829 50
--------------------	--------	--------

ROMAN DE FAUVEL.

Facture Engel.....	1,450 80	}	1,494 55
— —	43 75		

ROMAN DE LA ROSE, t. II.

Facture Peyriller, Rouchon et Gamon.....	2,564 45	}	4,619 55
— Engel.....	2,055 10		

SOLDE CRÉDITEUR.....	5,375 99
----------------------	----------

TOTAL.....fr. 13,936 59

TEXTES FRANÇAIS AU 31 DÉCEMBRE 1920.

AVOIR

SOLDE au 1^{er} novembre 1919..... fr. 6,502 84

COMPTE CAPITAL.

3 Droits d'entrée.....	30 »	}	30 »
» Souscriptions de membres perpétuels...	» »		

COMPTE D'INTÉRÊTS.

» Au 4 ^e trimestre 1919.....	404 25	}	2,021 25
4 trimestres sur 1512 francs rentes 5 0/0..	1,512 »		
4 — 60 francs rentes 4 0/0..	60 »		
4 — 45 fr. rent. 3 0/0 amort.	45 »		

COMPTE DES SOUSCRIPTIONS.

7 Cotisations : à 25 francs de 1913.....	175 »	}	4,150 »
19 Cotisations : à 25 francs de 1914-1919..	475 »		
105 Cotisations : à 25 francs de 1920.....	2,625 »		
5 Cotisations : à 25 francs de 1921.....	125 »		
1 Souscription ministérielle de 1914-19...	750 »		

COMPTE DES VENTES.

Ventes diverses avec 20 0/0 d'augmentation	874 50
--	--------

COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.

Ventes de vieux papiers (défets)	358 »
--	-------

TOTAL.....fr. 13,936 59

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE

DU 2 DÉCEMBRE 1921

Tenue à l'École des Chartes

Sous la présidence de M. BÉDIER, président.

L'Assemblée a été convoqué afin de fournir une occasion de réunion aux membres de la Société résidant en province et à l'étranger et venus à Paris pour la fête du cinquantenaire de l'École des Hautes-Études.

Election de M. Ferdinand Lot comme membre du Conseil en remplacement de M. Huet, décédé; — de M. Langfors comme membre de la commission de comptabilité, en remplacement de M. Lemaître, administrateur.

La date de la prochaine assemblée est fixée au vendredi 7 avril 1922.

M. Bédier, président, rappelle qu'il a représenté la Société aux obsèques de M. Huet, et qu'il a dit, à cette occasion, les regrets de tous ceux qui ont connu notre confrère (voir ci-dessous, p. 77).

L'Assemblée entend ensuite les rapports de M. Lemaître, administrateur et chargé provisoirement des fonctions de trésorier-adjoint.

Rapport sur l'état des stocks de volumes à la date du 30 novembre 1921; par M. HENRI LEMAÎTRE, administrateur.

Depuis que les Magasins généraux ont transporté leurs entrepôts de Javel à Aubervilliers, les stocks de la Société sont restés installés dans une salle du rez-de-chaussée du hangar K, à Aubervilliers. L'administration des Magasins s'est toujours montrée extrêmement obligeante avec nous et a su nous faire oublier un peu la longueur des courses qu'il nous faut faire pour nous rendre auprès de nos collections. Je ne puis pas dire que notre installation ait été irréprochable; un certain nombre de volumes ont souffert de l'humidité, d'autres ont été endommagés par les rats, mais il faut avouer que les dégâts n'ont pas été très importants.

Dans le courant du mois de septembre, j'ai été averti par le Directeur des Magasins généraux qu'il se trouvait dans l'obligation de déménager nos collections, parce qu'il avait besoin de l'emplacement occupé par elles; il ajoutait que le transport serait entièrement à ses frais. Je me suis rendu aussitôt pour conférer avec lui, et nous avons décidé d'un commun accord que nos stocks seraient installés dans une salle du bâtiment K au premier étage, à côté des archives des Entrepôts. Les livres y seront moins exposés à la poussière; ils seront d'un accès aussi facile; de plus la salle contient de petits casiers où les fascicules du Bulletin pourront être plus facilement classés, un compartiment étant destiné à chaque numéro du Bulletin.

Le transfert eut lieu quelques jours après notre entretien; le directeur chargea du travail un personnel de choix; notre homme de confiance, M. Charlet, vint leur indiquer nos méthodes de classement; je vins moi-même surveiller la besogne. En trois jours le changement de local fut opéré. A présent les livres sont déposés sur des rayons ajourés qui leur donnent un meilleur aérage; ils sont en excellent ordre. Le déménagement a eu cet avantage de les secouer et de les dépouiller de la poussière, qui dans ce faubourg d'Aubervilliers est si abondante, qu'il est bien difficile de la combattre.

J'ai profité de la circonstance pour faire mettre de côté et répertorier tous les volumes en mauvais état, ce qui m'a permis de dresser une liste de tous les volumes qui sont actuellement en état de vente. Cette liste montrera mieux que tout discours la situation de nos stocks après les deux années de forte vente que nous venons de passer.

SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

INVENTAIRE AU 30 NOVEMBRE 1921.

	P. Holl.	P. W.
<i>Chansons françaises du xv^e s.</i>	épuisé	
<i>Les plus anciens Monuments de la langue fr.</i>	épuisé	
<i>Brun de la Montagne</i>	épuisé	38
<i>Miracles de Notre-Dame</i> , t. I.....	113	39
— — t. II.....	114	45
— — t. III.....	100	41

	P. Holl.	P. W.
<i>Miracles de Notre-Dame</i> , t. IV.....	130	58
— — t. V.....	187	63
— — t. VI.....	épuisé	57
— — t. VII.....	252	54
— — t. VIII.....	102	75
<i>Guillaume de Palerne</i>	1	22
<i>Roman des sept sages de Rome</i>	épuisé	16
<i>Aïol</i>	épuisé	5
<i>Débat des Hérauts de France et d'Angle-</i> <i>terre</i>	231	48
<i>Eustache Deschamps</i> , t. I.....	133	53
— t. II.....	123	64
— t. III.....	211	54
— t. IV.....	119	63
— t. V.....	116	71
— t. VI.....	124	72
— t. VII.....	60	30
— t. VIII.....	62	35
— t. IX.....	74	30
— t. X.....	93	37
— t. XI.....	96	31
<i>Le saint Voyage de Jérusalem</i>	127	45
<i>Chronique du Mont Saint-Michel</i> , t. I.....	4	56
— — t. II.....	22	65
<i>Elie de Saint-Gilles</i>	11	57
<i>Daurelet Beton</i>	épuisé	47
<i>La Vie de saint Gilles</i>	103	21
<i>L'Amant rendu cordelier</i>	290	69
<i>Raoul de Cambrai</i>	épuisé	37
<i>Le Dit de la Panthère d'Amour</i>	1	63
<i>Philippe de Beaumanoir</i> , t. I.....	200	67
— t. II.....	216	73
<i>Mort d'Aymeri de Narbonne</i>	44	65
<i>Evangile de Nicodème</i>	92	65
<i>Vie de saint Thomas de Cantorbery</i>	111	61
<i>Christine de Pisan</i> , t. I.....	22	70

	P. Holl.	P. W.
<i>Christine de Pisan</i> , t. II.....	85	64
— t. III.....	43	32
<i>Merlin en Prose</i> , t. I.....	épuisé	25
— t. II.....	épuisé	25
<i>Aymeri de Narbonne</i> , t. I.....	épuisé	50
— t. II.....	épuisé	50
<i>Mystère de saint Bernard de Menthon</i>	63	59
<i>Les Quatre âges de l'homme</i>	43	70
<i>Le Couronnement Loïs</i>	épuisé	27
<i>Contes moralisés de Nicole Bozon</i>	3	73
<i>Rondeaux</i>	10	74
<i>Romans de Thèbes</i> , t. I.....	25	70
— t. II.....	23	74
<i>Chansonnier français de St-Germain</i> , t. I...	125	29
<i>Le Roman de la Rose Guillaume de Dôle</i> ...	épuisé	41
<i>L'Escoufle</i>	56	27
<i>Guillaume de la Barre</i>	16	1
<i>Méliador</i> , t. I.....	25	2
— t. II.....	23	2
— t. III.....	42	7
<i>La Prise de Cordres</i>	épuisé	épuisé
<i>Guillaume-Alexis</i> , t. I.....	20	1
— t. II.....	41	5
— t. III.....	34	8
<i>L'Art de chevalerie</i>	10	3
<i>L'Abréjance de l'ordre de chevalerie</i>	5	3
<i>Chirurgie de Henri de Mondeville</i> , t. I.....	5	2
— t. II.....	17	5
<i>Les Narbonnais</i> , t. I.....	épuisé	épuisé
— t. II.....	5	épuisé
<i>Orson de Beauvais</i>	44	7
<i>L'Apocalypse, Album</i>	28	épuisé
Texte.....	47	4
<i>Gace Brulé</i>	52	5
<i>Tristan de Thomas</i> , t. I.....	épuisé	épuisé
— t. II.....	3	4

	P. Holl.	P. W.
<i>Recueil général des Sotties</i> , t. I.....	121	3
— t. II.....	125	5
— t. III.....	145	8
<i>Robert le Diable</i>	150	6
<i>Tristan de Bérout</i>	épuisé	épuisé
<i>Pathelin</i>	167	1
<i>Roman de Troie</i> , t. I.....	235	7
— t. II.....	244	9
— t. III.....	262	9
— t. IV.....	253	8
— t. V.....	267	9
— t. VI.....	259	8
<i>Les Vers de la Mort</i>	épuisé	épuisé
<i>Les cent Ballades</i>	224	5
<i>Moniage Guillaume</i> t. I.....	242	5
— t. II.....	274	3
<i>Florence de Rome</i> , t. I.....	274	7
— t. II.....	283	5
<i>Folie Tristan</i>	épuisé	épuisé
<i>Guillaume de Machaut</i> , t. I.	131	9
— t. II.	150	6
<i>Simund de Freine</i>	155	8
<i>Le Jardin de Plaisance</i>	91	4
<i>Gautier de Dargies</i>	189	7
<i>L'Entrée d'Espagne</i> , t. I.	74	9
— t. II.....	78	9
<i>Le Lai de l'Ombre</i>	307	12
<i>Roman de la Rose</i> , t. I.	16	9
— t. II.	90	
<i>Roman de Fauvel</i>	304	
<i>Mistère du Viel Testament</i> , t. I.	234	35
— t. II.	253	42
— t. III.	301	47
— t. IV.	286	51
— t. V.....	281	46
— t. VI.	346	49

Il ressort de cette énumération que 8 ouvrages sont complètement épuisés :

Les Chansons françaises du x^v siècle,
Les plus anciens Monuments de la langue française,
La Prise de Cordres,
Les Narbonnais,
Le Tristan de Thomas,
Le Tristan de Bérout,
Les Vers de la Mort,
La Folie Tristan,

Huit autres ont leur tirage sur papier d'Arches épuisé ; ce sont :

Brun de la Montagne,
Le Roman des sept sages de Rome,
Aïol,
Daurel et Beton,
Raoul de Cambrai,
Le Merlin en prose,
Aymeri de Narbonne,
Le Couronnement Loïs,
Le Roman de la Rose (Guillaume de Dôle).

Ce sont donc les publications épiques qui ont le plus de succès ; aussi serait-il à souhaiter que parmi les éditions qui par la suite s'inscriront aux programmes de la Société, figurent abondamment des chansons de geste, pour remplacer celles qui sont maintenant épuisées.

COLLECTION DU BULLETIN au 30 novembre 1921
à Aubervilliers.

	FASCICULE 1		FASCICULE 2	
	P. O.	P. W.	P. O.	P. W.
1875.....	épuisé	épuisé	35	57
	32	13	93	6
1876.....	1		3	3
	74	15	76	19
1877.....	2	2		
	87	19		
	86	17	75	23
1878.....			3	3
	87	21	94	21
			123	21
1879.....			3	
	100	36	109	38
1880.....			110	34
			3	
	99	37	125	34
1881.....			111	40
			3	
	117	36	130	40
1882.....			124	41
			3	
	97	37	124	43
1883.....			86	46
			3	
1884.....	144	46	127	44
1885.....	158	49	150	55
1886.....	192	47	161	52
1887.....	193	49	193	52
1888.....	195	44	186	45
1889.....	219	45	179	55
1890.....	226	59	206	52
1891.....	242	52	234	52
1892.....	107	2	244	17
1893.....	105	2	248	—
1894.....	70	—	73	5
1895.....	71	5	75	4
1896.....	87	—	77	4
			89	2

	FASCICULE 1		FASCICULE 2	
	P. O.	P. W.	P. O.	P. W.
1897.....	31	2	83	3
1898.....	98	6	95	10
1899.....	80	8	94	7
1900.....	102	5	88	7
1901.....	94	6	106	6
1902.....	85	6	97	7
1903.....	93	7	104	6
1904.....	98	6	101	6
1905.....	91	6	109	6
1906.....	80	6	100	6
1907.....	104	6	107	6
1908.....	103	6	95	6
1909.....	79	6	120	6
1910.....	70	6	84	6
1911.....	80	6	82	6
1912.....	82	6	80	6
1913.....	75	6	90	6
1914.....	?	?	90	6

Rapport sur le compte des Recettes et des Dépenses de la Société pendant l'année 1921, par M. HENRI LEMAÎTRE, administrateur, faisant fonction de trésorier-adjoint.

Depuis la dernière assemblée générale, M. Seymour de Ricci a donné sa démission de trésorier-adjoint, et j'ai été chargé par le Conseil d'assurer son service ; c'est ce qui m'amène à vous parler à sa place.

Nos impressions étant très en retard, nous avons

seulement, distribué, le premier volume de l'exercice 1920, nous n'avons pas encore fait recouvrer les cotisations de l'année 1921, ce qui fait que mon rapport sera forcément incomplet. Les bordereaux de paiement seront mis en circulation dans le courant de ce mois et leur envoi sera justifié par l'annonce de la distribution prochaine d'un fascicule du Bulletin et du tome III du *Roman de la Rose*.

Notre solde actif au 31 décembre dernier s'élevait à 5.375,99; voici le détail des encaissements opérés depuis lors :

Nous avons d'abord à porter au compte capital la somme de 1.350 francs, savoir : 85 droits d'entrée à 10 francs soit 850 francs et les souscriptions de deux membres perpétuels soit 500 francs; plus, la somme de 1.000 francs provenant du remboursement de 30 francs de rente française 3 o/o amortissable.

Le compte des coupons de rente échus du 31 décembre 1920 à ce jour s'élève à 1.587 francs.

Le produit des souscriptions versées se détaille comme suit :

1 souscription de 1913, à 25 francs.	25
188 souscriptions de 1914-1919, à 25 francs.	4.700
101 souscriptions de 1920	item 2.525
32 souscriptions de 1921	item 800

Ce qui donne un total de 8.050 francs pour les cotisations.

L'article le plus important de ce compte est celui qui concerne la vente des volumes. Depuis que nous avons pris M. Champion comme éditeur, la vente se maintient à des chiffres qu'elle n'avait jamais atteint

auparavant ; il est vrai que la majoration des prix y est aussi pour un certain coefficient. La vente des volumes au tarif ordinaire a donné 12.125 fr. 15 et celles des volumes cédés à prix réduits 1.027 fr. 15, ce qui fait en tout pour la vente 13.152 fr. 30.

A ces différentes recettes, nous devons ajouter une somme de 234 fr. 70 que M. Seymour nous a fait verser pour la liquidation de sa gestion.

Nos recettes se montent donc à 30.749 fr. 99.

Passons maintenant à nos dépenses.

Les frais généraux ont absorbé 2.056 fr. 65 ; dans cette somme est compris le paiement des services de notre comptable M. Forges, et la gratification qui lui a été remise quand il a dû renoncer à faire nos écritures, après un dévouement de nombreuses années ; je ne veux pas le nommer sans lui exprimer une fois encore notre reconnaissance. Y sont aussi inclus les frais de livraison de volumes 160 fr. 75, les frais de port 16 fr. 40, les frais de magasinage 468 fr. 35 et les frais d'impression de prospectus 495 francs. Cette dernière dépense a été largement compensée par l'augmentation de notre vente.

Les remises aux libraires se sont élevées à 855 fr.

L'impression du *Bulletin* de 1920 nous a coûté 869,25. Nous n'avons pas eu à payer de frais d'impression de volumes, mais il restait un reliquat de 732,25 dû pour l'impression du T. II du *Roman de la Rose* ; ce qui a porté la note que l'imprimerie Peyriller, Rouchon et Gamon nous a fait parvenir le 1^{er} septembre à la somme de 1591,50.

Pour le cartonnage, la somme de 2.923,15 a été payée à la maison Engel.

Enfin aussitôt que j'ai eu la disposition des fonds, j'ai fait réparer un oubli, dû certainement à la guerre ; les droits d'auteurs n'avaient pas été payés pour les derniers volumes parus. J'ai donc fait verser à M. Ernest Langlois 880 francs pour les deux premiers volumes du *Roman de la Rose*, à M. Joseph Bédier 180 francs pour le *Lai de l'Ombre*, à M. Artur Långfors 415 francs pour le *Roman de Fauvel*.

Le total de nos dépenses se monte donc à 8.931,30 contre 30.849,99 de recettes ; notre solde créditeur s'élève donc à 21.848 fr.

Ce solde nous permet d'attendre sans crainte si l'on suppose les rentrées qui vont s'effectuer pour 1921 et les cotisations de 1922, les dépenses assez fortes que vont nous amener le paiement de l'impression des volumes actuellement sous presse. Ces volumes au lieu de voir leur apparition s'échelonner sur plusieurs exercices, vont être distribués coup sur coup, afin de rattraper le retard énorme amené par les lenteurs de la remise en train après la guerre. Les finances de la Société lui permettent de supporter cette dure échéance, le principal pour elle actuellement est d'affirmer son existence et sa vitalité en poursuivant ses publications avec la plus grande régularité.

Selon la tradition je dois vous lire maintenant la liste des volumes vendus.

SITUATION FINANCIÈRE
DE LA
SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS
Au 2 Décembre 1921.

1^o VENTE DE VOLUMES. — 1^{re} LISTE DU 10 JANVIER
AU 25 DÉCEMBRE 1920.

149	<i>Bulletins de la Société</i>fr.	178 80
7	ex. <i>Abrejeance de Chevalerie</i>	42 »
3	— <i>Aiol</i> (papier Whatman).....	43 20
2	— <i>Amant cordelier</i>	12 »
20	— <i>Apocalypse</i> , album.....	480 »
16	— ———— texte.....	144 »
8	— <i>Art de Chevalerie</i>	48 »
4	— <i>Aymeri de Narbonne</i> , 2 vol. whatman..	96 »
2	— <i>Brun de la Montagne</i>	6 »
6	— <i>Cent Ballades</i>	36 »
9	— <i>Chansonnier de Saint-Germain</i>	216 »
8	— <i>Chansons de Gace Brulé</i>	48 »
11	— <i>Chansons de Gautier de Dargies</i>	33 »
4	— <i>Chirurgie de M^e de Mondeville</i> , t. I...	24 »
3	— ———— t. II..	18 »
3	— <i>Chronique du Mont Saint-Michel</i> , t. II.	21 60
9	— <i>Contes de Nicole Bozon</i>	81 »
4	— <i>Couronnement de Louis</i> (pap. Whatman)	126 »
1	— <i>Daurel et Beton</i>	4 80
134	— <i>Deux poèmes de la Folie Tristan</i>	402 »
1	— <i>Les Sept Sages de Rome</i>	4 80
1	— ———— Whatman.....	9 60
36	— <i>Entrée d'Espagne</i> , t. I et II.....	270 »
10	— <i>Escoufle</i>	90 »
6	— <i>Evangile de Nicodème</i>	28 80
7	— <i>Florence de Rome</i> , t. I.....	50 40
5	— ———— t. II.....	36 »
5	— <i>Guillaume de la Barre</i>	30 »
2	— <i>Guillaume de Palerme</i>	12 »
25	— <i>Le Lai de l'Ombre</i>	90 »
11	— <i>Le Jardin de Plaisance</i>	264 »
1	— ———— whatman.....	48 »
A reporterfr.		2,994 »

	Report.....fr.	2,994 »
4 ex.	<i>Les plus anciens Monuments de la langue française</i>	72 »
16	— <i>Maître Pierre Pathelin</i>	57 60
7	— <i>Le dit de la Panthère</i>	25 20
5	— <i>Méliador</i> , t. I.....	30 »
4	— — t. II.....	24 »
3	— — t. III.....	18 »
4	— <i>Merlin</i> , t. I et II.....	48 »
5	— — whatman.....	120 »
2	— <i>Miracles de Notre-Dame</i> , t. II.....	12 »
1	— — t. III whatm.....	12 »
1	— — t. IV.....	6 »
1	— — t. V.....	6 »
2	— — t. VI.....	12 »
2	— — t. VII.....	12 »
3	— — t. VII.....	27 »
4	— <i>Mistère de saint Bernard de Menthon</i> ..	19 20
2	— <i>Mistère du Vieil Testament</i> , t. I.....	12 »
4	— — t. II.....	24 »
4	— — t. III.....	24 »
5	— — t. IV.....	36 »
8	— — t. V.....	48 »
7	— — t. VI.....	42 »
7	— <i>Le Moniage Guillaume</i> , t. I.....	63 »
8	— — t. II.....	72 »
4	— <i>Mort Aymeri de Narbonne</i>	24 »
3	— <i>Narbonnais</i> , t. I et II.....	36 »
3	— — whatman.....	72 »
1	— <i>Œuvres d'Eustache Deschamps</i> , t. II...	7 20
1	— — t. III..	7 20
2	— — t. IV...	14 40
5	— — t. V...	36 »
4	— — t. VI...	28 80
5	— — t. VII..	36 »
5	— — t. VIII.	36 »
5	— — t. IX...	36 »
4	— — t. X....	28 80
4	— — t. XI...	28 80
12	— <i>Œuvres de Guillaume de Machaut</i> , t. I..	86 40
12	— — t. II.	108 »
11	— <i>Œuvres de Christine de Pisan</i> , t. I....	66 »
13	— — t. II...	78 »
12	— — t. III..	72 »
	A reporter.....fr.	4,617 60

<i>Report</i>fr.		4,617 60
6 ex.	<i>Œuvres de Guillaume Alexis, 3 vol...</i>	108 »
2 —	<i>Philippe de Remi, t. I.</i>	15 »
3 —	— t. II.....	22 50
8 —	<i>Simund de Freine</i>	48 »
13 —	<i>Orson de Beauvais</i>	78 »
4 —	<i>Prise de Cordres, Whatman</i>	48 »
3 —	<i>Les quatre Ages de l'homme</i>	12 60
8 —	<i>Raoul de Cambrai, Whatman</i>	144 »
9 —	<i>Recueil général des Sotties, t. I.</i>	54 »
10 —	— t. II.....	60 »
14 —	— t. III.....	84 »
7 —	<i>Roman de Robert le Diable</i>	42 »
5 —	<i>Guill. de Dôle, Roman de la Rose, What.</i>	60 »
37 —	<i>Guill. de Loris et J. de Mung, — , t. I..</i>	266 40
3 —	— — — — , t. I..	27 »
10 —	— — — — , t. II..	72 »
10 —	— — — — , t. II..	90 »
11 —	<i>Roman de Thèbes, t. I et II</i>	198 »
33 —	<i>Roman de Tristan, t. I.</i>	237 60
32 —	— — — — , t. II.....	230 40
7 —	<i>Rondeaux et autres Poésies</i>	33 60
6 —	<i>Saint Voyage à Jérusalem</i>	36 »
12 —	<i>Roman de Troie, t. I.</i>	108 »
11 —	— t. II.....	99 »
11 —	— t. III.....	99 »
11 —	— t. IV.....	99 »
13 —	— t. V.....	117 »
10 —	— t. VI.....	90 »
10 —	<i>Les Vers de la Mort</i>	36 »
1 —	— — — — , Whatman.....	7 20
4 —	<i>Vie de saint Gilles</i>	24 »
3 —	<i>Vie de saint Thomas de Cantorbéry</i>	18 »
TOTAL..... fr.		7,281 90

2° VENTE DE COLLECTIONS.

335 volumes à prix réduit..... fr.	1,027 15
TOTAL GÉNÉRAL..... fr.	8,309 05

2^{me} LISTE DU 15 MARS 1920 AU 31 MARS 1921.

1	exemp.	<i>Abréjance de l'Ordre de Chevalerie..</i>	7	20
1	—	<i>Aiol, whatman.....</i>	14	40
7	—	<i>L'Amant rendu cordelier.....</i>	16	80
1	—	—	7	20
2	—	<i>Apocalypse, album.....</i>	57	60
2	—	— , texte	21	50
1	—	<i>Art de Chevalerie.....</i>	6	»
3	—	—	21	60
1	—	<i>Aymeri de Narbonne, t. I.....</i>	6	»
4	—	— , what. t. I et II.	115	20
4	—	<i>Brun de la Montaigne.....</i>	12	»
3	—	—	10	80
1	—	<i>Les Cent ballades.....</i>	3	»
6	—	—	14	40
3	—	—	21	60
1	—	<i>Chansonniers de Saint Germain.....</i>	24	»
2	—	—	57	60
2	—	<i>Chansons de Gace Brulé.....</i>	12	»
2	—	—	14	40
2	—	<i>Chansons de Gautier de Dargies.....</i>	6	»
1	—	—	3	60
1	—	<i>Chirurgie de M^e de Mondeville, 2 vol.</i>	12	»
1	—	— , 2 vol.	14	40
1	—	<i>Chronique du Mt-Saint-Michel, t. II..</i>	7	20
3	—	— , t. I...	25	95
4	—	— , t. II..	31	10
1	—	<i>Contes moralisés de Nicole Bozon....</i>	9	»
4	—	—	43	20
1	—	<i>Couronnement de Louis, what.....</i>	18	»
2	—	—	43	20
2	—	<i>Daurel et Beton.....</i>	5	75
9	—	<i>Deux poèmes folie.....</i>	27	»
18	—	—	64	80
3	—	<i>Poèmes folie Tristan, what.....</i>	21	60
2	—	<i>Deux Rédactions, s. Sages de Rome,</i>		
		what.....	9	60
1	—	—	11	50
2	—	<i>Elie de Saint Gilles.....</i>	9	60
3	—	—	17	25
6	—	<i>Entrée d'Espagne, t. I.....</i>	64	80
5	—	— , t. II.....	54	»

A reporter..... 942 85

		<i>Report</i>	942 85
2	exemp.	<i>L'Escoufle</i>	18 »
2	—	—.....	21 60
3	—	<i>Evangile Nicodème</i>	5 75
4	—	—.....	23 »
1	—	<i>Florence de Rome, I et II</i>	7 20
1	—	—.....	5 75
1	—	— I.....	7 20
2	—	— I et II.....	34 60
3	—	<i>Guillaume de la Barre</i>	18 »
2	—	—.....	14 40
1	—	<i>Guillaume de Palerme</i>	6 »
4	—	—.....	28 80
2	—	— what.....	28 80
2	—	<i>Le Lai de l'Ombre</i>	7 20
2	—	— what.....	17 30
2	—	<i>Jardin de Plaisance</i>	57 60
2	—	<i>Pierre Pathelin</i>	25 20
11	—	—.....	47 55
4	—	<i>dit Panthère d'amours</i>	14 40
3	—	—.....	12 95
2	—	<i>Méliador, 3 vol</i>	43 20
2	—	<i>Merlin, 2 vol., what</i>	48 »
6	—	<i>Merlin, 2 vol</i>	86 40
5	—	<i>Miracles Notre-Dame, I</i>	12 »
5	—	— II.....	12 »
5	—	— III.....	12 »
5	—	— IV.....	12 »
4	—	— V.....	9 60
5	—	— VI.....	12 »
2	—	— VII.....	4 80
5	—	— VIII.....	18 »
2	—	— what, VII... ..	9 60
1	—	<i>Miracles Notre-Dame V</i>	3 »
1	—	— II.....	3 »
1	—	— III.....	4 50
3	—	<i>Miracles Notre-Dame, I</i>	21 60
3	—	— II.....	21 60
5	—	— III.....	36 »
4	—	— IV.....	28 80
4	—	— V.....	28 80
4	—	— VI.....	28 80
4	—	— VII.....	28 80
		<i>A reporter</i>	1,830 65

		Report..... fr.	1,830 65
1 exemp.	<i>Miracles Notre-Dame, VII.....</i>	14 40	
4	— <i>VIII.....</i>	43 20	
2	— <i>Mistère Saint Bernard.....</i>	11 50	
1	— <i>.....</i>	2 40	
4	— <i>Mistère Vieil Testament, 6 v.....</i>	57 60	
1	— <i>.....</i>	36 »	
2	— <i>.....</i>	86 40	
1	— <i>..... VI.....</i>	7 20	
1	— <i>Moniage Guillaume, I.....</i>	4 50	
4	— <i>2 vol.....</i>	28 80	
1	— <i>1 vol.....</i>	10 80	
«	— <i>2 vol.....</i>	43 20	
2	— <i>Mort Aymeri Narbonne.....</i>	12 »	
2	— <i>.....</i>	14 40	
1	— <i>..... what.....</i>	14 40	
2	— <i>Narbonnais, 2 vol. what.....</i>	48 »	
1	— <i>II.....</i>	6 »	
3	— <i>2 vol. what.....</i>	86 40	
1	— <i>Eustache Deschamps, 11 vol.....</i>	39 60	
5	— <i>11 vol.....</i>	158 10	
1	— <i>11 vol.....</i>	95 15	
1	— <i>X.....</i>	8 65	
1	— <i>XI.....</i>	8 65	
2	— <i>Guillaume de Machaut, I.....</i>	14 40	
1	— <i>II.....</i>	9 »	
2	— <i>I.....</i>	17 30	
2	— <i>II.....</i>	21 60	
1	— <i>Guillaume Alexis, 3 vol.....</i>	21 60	
1	— <i>Christine de Pisan, 3 vol.....</i>	18 »	
2	— <i>3 vol.....</i>	43 20	
4	— <i>Ph. de Beaumanoir, I.....</i>	12 »	
3	— <i>II.....</i>	9 »	
1	— <i>2 vol.....</i>	18 »	
1	— <i>Simund de Freine.....</i>	6 »	
2	— <i>.....</i>	14 40	
4	— <i>Orson de Beauvais.....</i>	24 »	
2	— <i>.....</i>	14 40	
1	— <i>Quatre Ages de l'homme.....</i>	4 20	
2	— <i>.....</i>	10 10	
1	— <i>Raoul de Cambrai, what.....</i>	18 »	
3	— <i>.....</i>	86 40	
7	— <i>Recueil Sotties, I.....</i>	42 »	
7	— <i>II.....</i>	42 »	
6	— <i>III.....</i>	36 »	
		A reporter.....	3,140 60

		<i>Report</i>	3,140 60
4	exemp.	<i>Sotties, I</i>	28 80
6	—	— II	43 20
6	—	— III	43 20
1	—	<i>Roman de Robert le Diable</i>	3 »
7	—	—	16 80
3	—	—	21 60
2	—	<i>Roman de la Rose G. de Dôle, what.</i> ..	24 »
3	—	—	43 20
36	—	<i>Roman de la Rose, I</i>	324 »
24	—	<i>Roman de la Rose, II</i>	216 »
1	—	<i>Roman de Thèbes, 2 vol.</i>	18 »
7	—	— 2 vol.	151 20
6	—	<i>Thomas, Roman Tristan, I</i>	43 20
7	—	— II	50 40
10	—	<i>Thomas, Roman Tristan, 2 vol</i> ...	173 »
4	—	<i>Rondeaux</i>	19 20
2	—	—	11 50
3	—	<i>Saint Voyage de Jérusalem</i>	21 60
1	—	<i>Roman Fauvel</i>	7 20
8	—	<i>Roman Fauvel</i>	69 20
1	—	<i>Vers la mort, what.</i>	7 20
1	—	<i>Vie de Saint-Gilles</i>	3 »
3	—	—	7 20
3	—	—	21 60
3	—	<i>Vie de Saint-Thomas</i>	7 20
3	—	—	21 60
1	—	<i>Roman de Troie, I-V</i>	22 60
5	—	— 6 vol.	108 »
2	—	— 6 vol.	129 60
1	—	— I,	10 80
4	—	<i>Saint Voyage Jérusalem</i>	9 60
1	—	<i>Vers de la mort, what.</i>	8 65
1	—	<i>Débat hérauts d'armes</i>	3 »
3	—	—	7 20
TOTAL.....fr.			4.843 25
VENTE DE VOLUMES 1 ^{re} LISTE			8.309 05
— 2 ^e LISTE.....			4.843 25
TOTAL GÉNÉRAL.....fr.			13.152 30

SITUATION FINANCIÈRE DE LA SOCIÉTÉ DES

DOIT

FRAIS GÉNÉRAUX.

Divers. Paiement à M. Forge	515 65	} 2,056 65
Gratification.....	400 »	
Remise à M. Lemaitre (pr M. Charlet)	160 75	
Timbres, affranchissements, etc.....	16 40	
Frais de magasinage des publications.....	468 35	
Frais d'impression de prospectus	495 50	

REMISES AUX LIBRAIRES.

Bonifications diverses.....	855 »
-----------------------------	-------

DÉPENSES POUR IMPRESSIONS DE VOLUMES.

Facture Peyriller, Rouchon et Gamon.....	1,591 50	} 5,989 65
Facture Engel.....	2,923 15	
Honoraires M. E. Langlois.....	880 »	
— M. Langfors	415 »	
— M. Bédier.....	180 »	

SOLDE CRÉDITEUR.....	21,848 69
----------------------	-----------

TOTAL.....	30,749 99
------------	-----------

ANCIENS TEXTES FRANÇAIS DU 2 DECEMBRE 1921

AVOIR

REPORT DE L'ACTIF DE LA SOCIÉTÉ AU 31 DÉCEMBRE 1920 5,375 99

COMPTE D'INTÉRÊTS.

Coupons de rente échus du 31 décembre		
1920 à ce jour.....	1,587 »	} 2,587 »
Remboursement de Frs : 30 Rente française		
3 o/o amortissable.....	1,000 »	

COMPTE DES SOUSCRIPTIONS.

1 souscription 1913 à 25 francs.....	25 »	} 8,550 »
188 id. 1914-1919 à 25 francs....	4,700 »	
101 id. 1920 à 25 francs.....	2,525 »	
32 id. 1921 à 25 francs.....	800 »	
2 id. perpétuelles à 250 francs.	500 »	

COMPTE CAPITAL.

85 droits d'entrée à 10 francs	850 »
--------------------------------------	-------

VENTE DE VOLUMES.

Volumes divers aux prix ordinaires.....	12,125 15	} 13,152 30
Vente de collections (vol. à prix réduits)...	1,027 15	

REMISE DE MME DE RICCI.....	234 70
-----------------------------	--------

30,749 90

SOLDE CRÉDITEUR.....	21,848 69
----------------------	-----------

GÉDÉON HUET

Gédéon Busken-Huet, secrétaire de la Société des Anciens textes, est mort à Paris, le 17 novembre 1921. Il était né à Haarlem le 31 mai 1860, fils de Conrad Busken-Huet, écrivain hollandais, qui l'emmena à Batavia. C'est là qu'il passa sa première jeunesse. Il descendait du pasteur Gédéon Huet, qui, après la révocation de l'Edit de Nantes, avait émigré de Bourges en Hollande, et la France l'attirait : il y rentra, sous le même prénom que portait son aïeul en la quittant. Nommé en 1880 élève de l'Ecole des Chartes au titre étranger, il recouvra à sa majorité la nationalité française. Peu après sa soutenance de thèse (1885), qui portait sur les chansons de Gace Brulé, il entra à la Bibliothèque nationale, où il acheva sa carrière. Il était l'élève de Paul Meyer, qui le désigna comme son successeur pour le secrétariat de la Société des Anciens Textes. Son œuvre, à la fois comme fonctionnaire de la Bibliothèque nationale et comme érudit, est considérable et la meilleure idée qu'on en puisse prendre est dans la bibliographie de ses travaux qu'on trouvera ci-dessous. Il a eu la généreuse pensée de léguer toute la partie disponible de sa fortune à la Société des Anciens textes.

DISCOURS PRONONCÉ

Par M. JOSEPH BÉDIER

AUX OBSÈQUES DE GÉDÉON HUET.

MESSIEURS,

Notre ami aimait les paroles simples. Je dirai donc avec simplicité, au nom de mes confrères de la Société des Anciens textes français, ce que nous perdons en lui : les plus jeunes, un ami aussi ancien que leur venue parmi nous ; les plus vieux, un ami de toujours.

Deux secrétaires seulement auront assuré, depuis quarante-six ans qu'elle travaille, la bonne marche de notre Société : Paul Meyer et Gédéon Huet, et c'est Paul Meyer qui a choisi son successeur. Quand Paul Meyer, frappé par la maladie, sentit qu'il ne pourrait plus longtemps supporter sans fléchir le fardeau, qui lui était si cher, de ce secrétariat, il se tourna vers son élève, et peu à peu, sans en rien dire à personne, stoiquement, il lui remit ses besognes une à une. Au jour de la mort de Paul Meyer, un autre pilote, formé par lui, tenait le gouvernail et le tenait bien.

D'ailleurs, quel autre plus digne que Gédéon Huet aurait pu prendre cette charge ? Depuis sa jeunesse notre ami, laborieux et modeste comme il était, et l'homme

du monde qui s'en fit le moins accroire sur lui-même, s'était dépensé au service de notre Société. Soit qu'il ait surveillé, en qualité de commissaire responsable, l'impression des textes publiés par nos confrères, soit qu'il ait travaillé à achever l'édition, ébauchée par P. Meyer, du Roman de *Doon de la Roche*, soit qu'il ait publié lui-même, en deux volumes excellents, les poésies de Gace Brulé et les poésies de Gautier de Dargies, il fut l'un des meilleurs artisans de notre entreprise. Il a collaboré à l'œuvre commune en philologue habile, en lettré accompli, mais surtout — et là réside, je crois, son originalité distinctive, — il fut le folkloriste le mieux informé de sa génération. Il savait tous les contes de toutes les littératures, et toutes les légendes, et connaissait toutes les variantes de chaque conte et toutes les versions de chaque légende. Que d'admirables monographies de thèmes de folk-lore il aura dispersées dans la *Romania*, dans le *Moyen Age*, en tant d'autres revues ! Et combien il se plaisait en outre à dresser de temps à autre le bilan de sa science, à décrire, en des études larges et compréhensives, le mouvement des études de littérature comparée !

Son érudition en ce domaine tenait du prodige et il en communiquait libéralement les trésors à quiconque requérait de lui conseil ou assistance. Pour ma part, je crois n'être jamais entré à la salle des imprimés de la Bibliothèque nationale sans demander après lui. A mon appel, de derrière les casiers du catalogue, il accourait en boitillant, et sa figure émaciée, ravagée, rayonnait pourtant d'intelligence, de cordialité, de malice. Alors je puisais librement à sa science comme à une bonne

fontaine, claire et généreuse ; mais surtout, nous nous querellions, car nous appartenions à deux écoles ennemies et plusieurs de ses publications ont eu pour objet de contrecarrer les miennes, et réciproquement ; mais chacune de nos querelles renforçait notre amitié. C'est que notre amitié s'était formée voilà plus de trente ans, dans la chère maison de la rue du Bac, où nous venions les dimanches matins, avec Jeanroy, avec Muret, Piaget, Ernest Langlois, Sudre, Wallensköld, entre autres, suivre les conférences de G. Paris. Ceux qui ont respiré ensemble l'air de cette maison ne s'inquiètent plus quand quelque controverse philologique ou littéraire les divise : ils se sentent toujours liés entre eux, ils se connaissent comme les compagnons d'un même compagnonnage, comme les fidèles d'un même seigneur, comme les membres d'une même famille spirituelle, d'une même « mesnie ».

Je pensais à ces choses hier, quand, regrettant notre ami et relisant des écrits de lui, je retrouvai dans la *Romania* son étude sur la version néerlandaise de la *Geste des Lorrains*. Des vers célèbres de *Garin Le Lorrain* me revinrent à la mémoire, et il est juste et bon que je les redise près de la tombe de ce lettré qui aimait tant nos beaux vieux textes. C'est le passage où le poète de *Garin le Lorrain* définit superbement la *mesnie*, dit quel enrichissement une famille, un groupe, un pays peuvent recevoir de l'accession d'un membre nouveau, qui lui donne seulement son cœur. Et ces vers s'appliquent merveilleusement à la destinée de ce fils retrouvé de la France, qui par le don de son cœur, a bien servi les deux *mesnies* où il est entré, la *mesnie*

française et la *mesnie* de Gaston Paris : N'est pas richece,
dit le vieux poète,

N'est pas richece ne de vair ne de gris,
D'or ne d'argent, de muls ne de roncins,
Mais est richece de parenz et d'amis :
Li cuers d'un homme vaut tot l'or d'un païs.

Joseph BÉDIER.

BIBLIOGRAPHIE

DES TRAVAUX DE GÉDÉON HUET

OUVRAGES. — EDITIONS ET TRADUCTIONS.

- Catalogue des manuscrits néerlandais de la Bibliothèque nationale... — *Lille, impr. de L. Danel*, 1886. In-8°, 74 p.
- Litterarische fantasien en Kritikken, door Cd. Busken Huet, 22^{ste} [-25^{ste}] deel [uitgegeven door G. Busken Huet]. — *Haarlem, H. D. Tjeenk Willink*, 1886-1888. 4 vol. in-8°.
- Parijs en omstreken, door Cd. Busken Huet. 2de druk. herzien door G. Busken Huet. — *Haarlem, H. D. Tjeenk Willink*, 1889. In-16, viii-268 p.
- Brieven van Cd. Busken Huet, uitgegeven door zijne vrouw en zijn zoon. — *Haarlem, H. D. Tjeenk Willink*, 1890. 2 vol. in-8°, portr.
- Catalogue des manuscrits allemands de la Bibliothèque nationale... — *Paris, E. Bouillon*, 1895. In-8°, iv-176 p. (Extrait de la *Revue des bibliothèques*, janvier 1894-mars 1895).
- Verslag van onderzoekingen naar archivalia te Parijs, belangrijk voor de geschiedenis van Nederland, op last der regeering ingesteld door G. Busken Huet en Dr. J. S. van Veen,... — 's *Gravenhage, M. Nijhoff*, 1899. In-8°, vi-145 p., facsimilé.
- Tweede [-Deerde] verslag van onderzoekingen naar archivalia te Parijs, belangrijk voor de geschiedenis van Nederland, op last der regeering ingesteld door G. Busken Huet... — 's *Gravenhage, W. P. van Stockum*, 1900-1902. 2 t. en 1 vol. in-8°.

BULLETIN. — 1921.

E. J. Potgieter. Brieven aan Cd. Busken Huet, uitgegeven door G. Busken Huet. — *Haarlem, H. D. Tjeenk Wil-link en zoon*, 1901. 3 vol. in-16, portr.

Histoire du bouddhisme dans l'Inde, par H. Kern,... traduite du néerlandais par Gédéon Huet. — *Paris, E. Leroux*, 1901-1903. 2 vol. in-8°, carte.

(Ministère de l'Instruction publique. Annales du Musée Guimet. Bibliothèque d'études. T. X-XI.)

Chansons de Gace Brulé, publiées par Gédéon Huet. — *Paris, Firmin-Didot*, 1902. In-8°, cxiii-156 p.

(Société des anciens textes français.)

Chansons et descorts de Gautier de Dargies, publiés par Gédéon Huet. — *Paris, Firmin-Didot*, 1912. In-8°, xxxi-97 p.

(Société des anciens textes français.)

Gédéon Huet. Les Contes populaires [Publié par H. Girard.] — *Paris, E. Flammarion*, 1922. In-16, 191 p.

CONTRIBUTIONS A DES TRAVAUX DIVERS. — ARTICLES DE REVUES.

De Amsterdammer.

20 juillet 1913. — Bloemendaalsche Herinneringen.

Annales du Musée Guimet, revue de l'histoire des religions.

Articles.

T. LV, 1907, p. 150-187 et 267-316. Le Conte du trésor du roi Rhampsinite, par Gaston Paris. [Publié par G. Huet.] — *Tirage à part* : Paris, E. Leroux, 1907, in-8°, 87 p.

T. LXV, 1912, p. 277-284. — Daniel et Susanne. — *Tirage à part* : Paris, E. Leroux, 1912, in-8°, 4 p.

T. LXVIII, 1913, p. 193-217. — La Légende de la Statue de Vénus.

T. LXXI, 1915, p. 1-29. — Le Conte du *Mort reconnaissant* et le livre de Tobie.

(A partir de cette date le nom de Gédéon Huet figure dans le comité de rédaction de la revue).

T. LXXIII, 1916, p. 1-51. — Authenticité et valeur de la tradition populaire. — *Tirage à part* : Paris, E. Leroux, 1916, in-8° 51 p.

T. LXXIV, 1916, p. 249-255. — Un miracle de Marie-Madeleine.

T. LXXVI, 1917, p. 129-130. — Daniel et Susanne [rectification et confirmation de l'article paru dans le tome LXV, année 1912].

T. LXXVII, 1918, p. 1-50. — Les Origines du conte de *Aladdin et la lampe merveilleuse*.

T. LXXX, 1921, p. 197-202. — Les Vues d'un sociologue allemand [L. Stein.] sur l'histoire religieuse du peuple d'Israël rapprochées de celles de Renan; — p. 230-251. Une légende religieuse du moyen âge : le Roman de saint Faniel.

Comptes-rendus.

T. LXXII, 1915, p. 393-394. — C. Pschmidt. *Die Sage von der verfolgten Hinde, ihre Heimat und Wanderung...* (Greifswald, Druck von J. Abel, 1911. In-8°).

T. LXXV, 1917, p. 144-145. — A. van Gennep. *En Savoie. Tome I. Du berceau à la tombe* (Chambéry, Perrin. In-8°).

T. LXXIX, 1919, p. 230-231. — H. M. R. Leopold. *De Ontwikkeling van het heidendom in Rome* (Rotterdam, Brusse. In-8°); — p. 233. G. van der Leeuw. *Plaats en taak van de godsdienstgeschiedenis in de theologische wetenschap* (Groningen, Wolters. In-8°); — p. 391. F. Macler. *La Version arménienne des Sept sages de Rome, mise en français* (Paris, E. Leroux. In-12).

T. LXXX, 1919, p. 179-180. — Edv. Lehmann. *Skabt i guds billede* (Lund, Gleerup. In-8°); — A. Moberg. *Babels Torn* (Lund, Gleerup. In-8°); — M. P. Nilsson. *Die Entstehung und religiöse Bedeutung des griechischen Kalenders* (Lund, Gleerup. In-8°).

De Beweging

- 1906, novembre, p. 118-132. — Iets over de Graalsage.
1909, juin, p. 212-305. — De orsprong van het Fransche Volkepos en nieuwe theorie.
1911, avril, p. 25-45. — Hoe onstoud de Ridderrman ?
1912, mars, p. 1-20. — De « Chevalier au Lion » van Chrétien de Troyes.

Bibliothèque de l'École des Chartes.

Articles.

T. XLVI, 1885, p. 496-502. — Fragments inédits de la traduction des cantiques du psautier en vieux néerlandais. — *Tirage à part* : Nogent-le-Rotrou, imp. de Daupeley-Gouverneur (s. d.). In-8°, 7 p.

T. LXIV, 1903, p. 699. — Note sur les Bibles à images, mss. français 166 et 167 de la Bibliothèque nationale.

T. LXXXVI, 1915, p. 299-314. — Un récit de la *Scala Celi*. — *Tirage à part* : Nogent-le-Rotrou, imp. de Daupeley-Gouverneur, 1916. In-8°, 16 p.

T. LXXVII, 1916, p. 197-216. — La Légende des énérvés de Jumièges, texte latin. — *Tirage à part* : Nogent-le-Rotrou, imp. de Daupeley-Gouverneur, 1916. In-8°, 20 p.

T. LXXVII, 1916, p. 415-427. — Fragments de la traduction néerlandaise en vers du *Roman de Troie* [de Benoît de Sainte-Maure, par Jacques de Maerlant]. — *Tirage à part* : Nogent-le-Rotrou, impr. de Daupeley-Gouverneur, 1917. In-8°, 15 p.

T. LXXIX, 1918, p. 45-59. — La Légende de la fille d'Hippocrate à Cos.

T. LXXXI, 1920, p. 305-319. — Les Rédactions de la *Scala Celi*.

Comptes-rendus.

T. LXXII, 1911, p. 370-372. — L. Havet. *Manuel de critique verbale appliquée aux textes latins* (Paris, Hachette.

In-4°); — p. 372-373. Louis-D. Petit. *Bibliographie der meddelnederlandsche taal- en letterkunde. II^e deel : de Litterature bevattende verschenen von 1888-1910* (Leiden, Brill, 1910. In-8°).

T. LXXVI, 1915, p. 166-167. — H. P. Coster. *De Krooniek van Johannes de Beka, haar bronnen en haar eerste redactie* (Utrecht, A. Oosthoek, 1914. In-8°); — p. 414-415. *The Battle of the Seven Arts, a French poem* by Henri d'Andeli, trouvère of the thirteenth century, edited and translated... by Louis John Paeton (Berkeley, University of California Press, 1914. In-4°).

T. LXXXI, 1920, p. 380. — Dr. E. Schwab. *Das geschichtliche Recht der Iglauer Sprachinsel* (Wien, A. Hölder, 1919. In-8°).

Bijdragen en Mededeelingen van het Historisch-Genootschap gevestigd te Utrecht.

T. XXXIV, 1913, p. 1-271. — Brieven over het Leyces tersche tijdvak uit de papieren van Jean Hotman, medege deeld [en collaboration avec le Dr R. Broersma].

Bulletin de l'art ancien et moderne.

De 1906 à 1914, G. Huet a fait, au *Bulletin de l'art*, la revue des revues d'art allemandes et autrichiennes.

1920. n° 650, p. 155-157. Le mot *Renaissance*.

Bulletin de la Société des anciens textes français.

1914, 40^e année, p. 59-87. — Table alphabétique des notices publiées dans le « Bulletin » [de la Société des anciens textes français] de 1875 à 1913.

Bulletin de la Société Ernest Renan.

N° 7. — Les Vues d'un sociologue allemand [L. Stein] sur l'histoire religieuse du peuple d'Israël rapprochées de celles de Renan.

**Catalogue général des livres imprimés de la
Bibliothèque nationale.**

G. Huet a collaboré aux t. I et II; — LXII, 1915 (article *Gæthe*); — LXIV, 1916 (article *Hugo de Groot*); — LXXI, 1920 (article *Hésiode*); — LXXIII, 1921 (article *Horace*).

Au moment où la maladie l'a forcé d'interrompre ses travaux, il terminait l'article *Juvénal*.

Catalogus der Fransche taal- en letterkunde
[publié par la Koninklijke Bibliotheek de La Haye].

Articles de G. Huet sur les Nos 252, 1212 a, 1227 a, 1395 c, 1411 b, 1444 a, 1537 a, 1564 a, 1604 b, 1650 b, 1954 a, 2108 bb, 2125 c, 15113 b, 1475 a, 1647.

École nationale des Chartes, positions des thèses
soutenues par les élèves de la promotion de 1885.

P. 85-87. — Étude sur Gasse Brulé, poète du xiii^e siècle, et édition critique de ses chansons.

Études romanes dédiées à Gaston Paris (1890).

P. 15-22. — Remarques sur les rédactions diverses d'une chanson du xiii^e siècle.

France-Hollande.

G. Huet a collaboré à cette revue de propagande pendant les années 1918-1921.

De Gids.

4^{de} serie, 20^{ste} jaarg., 1902, 4^{de} deel, p. 53-88. — Komin onze sprookjes en vertellingen uit Indie?

4^{de} s., 22^{ste} jaarg. 1904, 4^{de} deel, p. 388-408. — Vertellingen uit den Indischen Archipel.

4^{de} s., 24^{ste} j., 1906, 2^{de} deel, p. 415-440. — De zwaan-ridder en zijn morder.

4^{de} s., 26^{ste} j., 1908, 2^{de} deel, p. 500-503. — Twee inedita van Potgieter.

4^{de} s., 27^{ste} j., 1909, 1^{ste} deel, p. 130-146. — Fabeln en verteelingen der Kongo-Nigers.

4^{de} s., 27^{ste} j., 1909, 2^{de} deel, p. 236-249. — Over Taine.

4^{de} s., 28^{ste} j., 1910, 2^{de} deel, p. 263-281, 400-415. — Onuitgegeven brieven van Multatuli aan Cd. Busken Huet.

4^{de} s., 28^{ste} j., 1910, 4^{de} deel, p. 116-128. — Legendes en legendenvorming.

4^{de} s., 29^{ste} j., 1911, 2^{de} deel, p. 293-307. — Indische theosofie en hare beteekenis voor ons.

78^{ste} j., 1914, 3^{de} deel, p. 463-481. — Middeleeuwsche vervalschingen.

1921, septembre. — *De Roman de la Rose* en Dante.

Histoire de Pharmani Asman,

par Frédéric MACLER.

P. 414-422. — Note sur le conte d'un jeune homme qui réussit grâce à l'aide d'amis doués de qualités exceptionnelles.

De Locomotief.

G. Huet était le correspondant pour la France de cet important journal de Semarang, Indes néerlandaises orientales.

Mélanges Julien Havet (1895).

P. 561-569. — La première édition de *la Consolation* de Boèce en néerlandais. — *Tirage à part* : Paris, Ernest Leroux, 1895. In-8°.

Mélanges offerts à M. Emile Picot

par ses élèves et ses amis (1913).

T. I., p. 113-119. — Le Thème de *Camaraŷaman* en Italie et en France au moyen âge. — *Tirage à part* : Paris, E. Rahir, 1913. In-8°, 7 p.

Mercure de France.

T. CIV, 1918, p. 44-59. — Saint Julien l'Hospitalier.

Moyen-Age.

Articles.

T. XIV, 1901, p. 31-35. — *Neptunus*, latin. — *Tirage à part* : Paris, E. Bouillon, 1901. In-8°, 7 p.

T. XVIII, 1905, p. 258-262. — Déformations de quelques noms propres des chansons de geste dans les imitations en moyen néerlandais. — *Tirage à part* : Paris, H. Champion, 1905. In-8°, 5 p.

T. XXII, 1909, p. 23-28. — Le Roman d'Apulée était-il connu au moyen-âge? — *Tirage à part* : Paris, Champion (s. d.). In-8°, 8 p.

T. XXIV, 1911, p. 161-173. — La Légende de Charlemagne bâtard et le témoignage de Jean Boendole. — *Tirage à part* : Paris, H. Champion (s. d.). In-8°, 15 p.

T. XXVI, 1913, p. 173-197. — Les Traditions arthuriennes chez le chroniqueur Louis de Velthem. — *Tirage à part* : Paris, E. Champion (s. d.). In-8°, 27 p.

T. XXVIII, 1915-1916, p. 234-249. — Notes d'histoire littéraire. I. Le témoignage de Wace sur les fables arthuriennes. — *Tirage à part* : Paris, E. Champion, 1917. In-8°, 18 p.

T. XXIX, 1917-1918, p. 44-52, 148-167, 366-374. — Notes d'histoire littéraire. II. Le Roman d'Apulée était-il connu au moyen-âge? III. La « danse macabre ». IV. Le pèlerinage de Charlemagne et un récit de Saxo Grammaticus. — *Tirage à part* : Paris, E. Champion, 1917-1918, 11, 22 et 11 p.

2^e série. T. XI. Juillet-août 1919. — *Amis et Amile*. — *Tirage à part* : Paris, E. Champion (s. d.). In-8°, 27 p.

Comptes-rendus.

T. XIII, 1900, p. 608-613. — J. Gower. *The Complete*

works, edited from the manuscripts, with introductions, notes and glossaries, by G. C. Macaulay.

T. XIV, 1901, p. 511-513. — H. O. Taylor. *The Classical heritage of the Middle Ages*.

T. XV, 1902, p. 44-46. — W. H. Schofield. *The Lays of Graelent and Lanval and the story of Wayland*.

T. XVI, 1903, p. 377-381. — E. Langlois. *Recueil d'arts de seconde rhétorique*.

T. XVII, 1904, p. 65-68. — *Studies and notes in philology and literature*, published under the direction of the modern language department of Harvard University. Vol. VIII. 1. Arthur C. L. Brown. *Iwain, a study in the origins of the Arthurian romance*. 2. G. L. Kittredge; — *Arthur and Gorlagon*; — p. 175-176. C. Wahlund. *Die altfranzösische Prosaübersetzung von Brendans Meerfahrt*, nach der Pariser Hdschr. Nat. Bibl. fr. 1553... herausgegeben; — p. 251-252. J. A. Jenkins. *The Espurgatoire Saint Patriç of Marie de France*; — p. 252-253. Wilhelm Steuer. *Die alfranzösische Histoire de Joseph*, kritischer Text; — p. 255-256. *Commissie van advies voor Rijks geschiedkundige publicatien. Overzicht van de door bronnenpublicatie aan te vullen leemten der Nederlandsche geschiedkennis*.

T. XVIII, 1905, p. 96-97. — Dr. P. H. van Moerkerken. *De satire in de Nederlandsche Kunst der middeleeuwen*; — p. 150-151. M. J. Bédier et M. Roques. *Bibliographie des travaux de Gaston Paris*.

T. XIX, 1906, p. 181. — A. Tobler. *Mélanges de grammaire française*. Traduction française de la 2^e édition, par Max Kuttner; — p. 289-291. Carl Voretzsch. *Einführung in das Studium der altfranzösischen Litteratur*; — p. 340-341. F. Macler. *Contes arméniens*, traduits de l'arménien moderne; — p. 356-357. R. Fletcher. *The Arthurian material in the chronicles, especially those of Great Britain and France*.

T. XX, 1907, p. 88-89. — A. C. L. Brown. *The Knight of the Lion*; — p. 98-101. Jessie L. Weston. *The Legend*

of sir Percival. Vol. I. Chrétien de Troyes and Vauchier de Denain; — p. 164-165. Ph. de Félice. *L'autre monde, Mythes et légendes. Le purgatoire de Saint-Patrice*; — p. 213-214. V. H. Friedel et Kuno Meyer. *La Vision de Tondale* (Tungdal). Textes français, anglo-normand et irlandais; — p. 285-287. W. Golther. *Tristan und Isolde in den Dichtungen des Mittelalters und der neuen Zeit*; — p. 335. J. J. Salverda de Grave. *Quelques observations sur l'évolution de la philologie romane depuis 1884*; — p. 343-344. *Tain bo cualnge. Enlèvement [du taureau divin et] des vaches de Cooley*. Traduction par H. d'Arbois de Jubainville.

T. XXI, 1908, p. 168-171. — L. Sainéan. *L'Argot ancien*; — p. 227-228. R. L. Graeme Ritchie. *Recherches sur la syntaxe de la conjonction que dans l'ancien français*; — p. 228-229. A. Långfors. *Li Regres Nostre Dame*, par Huon Le Roi, de Cambrai; — p. 230-231. H. Suchier. *Der Minnesaenger Chardon*; — p. 286-287. H. Chatelain. *Recherches sur le vers français au x^e siècle*; — p. 339-343. Joseph Bédier. *Les Légendes épiques. Recherches sur la formation des chansons de geste*; — p. 346-347. *Travaux de musicologie* de M. P. Aubry; — p. 349-350. Gaston Paris. *Esquisse historique de la littérature française au moyen-âge*.

T. XXII, 1909, p. 57-58. — *Chrestomathie de l'ancien français, VIII^e-XV^e siècles*, par Karl Bartsch, 9^e édition; — p. 139-140. H. Traver. *The four daughters of God*; — p. 216-218. E. Langlois. *Nouvelles françaises inédites du x^e siècle*; — p. 218-219. P. Champion. *Le Prisonnier desconforté du château de Loches*, poème inédit du x^e siècle; — p. 297-298. N. W. Posthumus. *De Geschiedenis van de Leidsche laken industrie. I. De Middeleeuwen*; — p. 299-300. Christina Ligtenberg. *De Armezorg te Leiden tot het einde van de 16^e eeuw*; — p. 301-303. N. A. Poelman. *Geschiedenis van den handel van Noord-Nederland gedurende het Merovingesche en Karolingische tijdperk*; — p. 347-348. E. Lorenz. *Die Kastellanin von Vergi*; — p. 395-396. Jhr. Th. van Riemsdijk. *De Tresorie en Kanselarij van de Graven van Holland en Zeeland uit het Henegouwsche en Beijersche*

Huis; — p. 399-401. P. Aubry. *Trouvères et troubadours*; — p. 404-405. *La Vie de Saint Quentin*, par Huon Le Roi de Cambrai, publiée pour la première fois, par A. Långfors et W. Söderjhelm.

T. XXIII, 1910, p. 282-284. — Mary Rh. Williams. *Essai sur la composition du roman gallois de Peredur*; — p. 322-323. *Documents linguistiques du Midi de la France*, recueillis et publiés par Paul Meyer. Tome I; — p. 326-327. E. Wolberg. *Deux anciens poèmes inédits sur saint Simon de Crépy*; — p. 327-328. *L'Estoire de Griselidis, mistère par personnages* (1395). Restauré par Ch. Gailly de Taurines et Léonel de La Tourrasse; — p. 410-411. J. P. Jacobsen. *Essai sur les origines de la comédie en France au moyen-âge*; — p. 411-412. C. A. Westerblad. *Baro et ses dérivés dans les langues romanes*.

T. XXIV, 1911, p. 150-152. — W. Soederhjelm. *La Nouvelle française au xv^e siècle*; — p. 218-219. J. M. Vidal. *Esclarmonde de Foix dans l'histoire et le roman*; — p. 219-221. *Le Troubadour Folquet de Marseille*, édition critique par Stanisaw Stronski; — p. 266. *Studies in English and comparative literature*, by former and present students at Radcliffe; — p. 319-321. Ch.-V. Langlois. *La Connaissance de la nature et du monde au moyen-âge*; — p. 329-330. C. W. Wahlund, *Bibliographie der franẏæsischen strasburger Eide, vom Jare 842*.

T. XXV, 1912, p. 118-119. — K. von Ettmayer. *Vortræge zur Charakteristik des Altfranẏæsischen*; — p. 119-120. G. Brockstedt. *Von Mittelhochdeutschen Volksepen franẏæsischen Ursprungs*. I. Theil; — p. 120-121. *Les Classiques franẏais du moyen-âge*. Collection de textes franẏais et provençaux, antérieurs à 1500, publiée sous la direction de Mario Roques; — p. 121-122. A. Lütjens. *Der Zwerg in der deutschen Heldendichtung des Mittelalters*; — p. 184-185. J. Reinhold. *Ueber die verschiedenen Fassungen der Bertasage*; — p. 188-192. Ch. Oulmont. *Les Débats du clerc et du chevalier dans la littérature poétique du moyen-âge*; — p. 327-329. Le P. G. C. W. Goerriis. *De Denkbeelden over*

oorlog en de bemoeiigen vor verde in de elfde eeuw; — p. 411-413. J. Loth. *Contributions à l'étude des romans de la Table ronde.*

T. XXVI, 1913, p. 133-137. — *Floris ende Blancefloer*, door Diederic van Assenede, uitgegeven door Dr. P. Leendertz; — p. 362-364. L. Sainéan. *Les Sources de l'argot ancien*; — p. 427-433. J. Bédier. *Les Légendes épiques. Recherches sur la formation des chansons de geste.* Tomes III et IV.

T. XXVII, 1914, p. 271-272. — *Les Classiques français du moyen-âge*, publiés sous la direction de Mario Roques. Tomes II-IV; — p. 378-379. E. J. Haslinghuis. *De Duivel in het drama der middeleeuwen*; — p. 380-383. Gertrude Schoepperle. *Tristan and Isolt, a study of the sources of the romance*; — p. 396-397. T. J. A. Scheepstra. *Van de Heilighen drien coningen.*

T. XXVIII, 1915-1916, p. 77-78. — H. P. Coster. *De Kronick von Joannes de Beka, haar bronnen en haar eerste redactie*; — p. 87-91. L. Foulet. *Le Roman de Renard.*

T. XXVIII, 1915-1916, p. 269-272. — *L'Entrée d'Espagne, chanson de geste franco-italienne*, publiée par Antoine Thomas.

T. XXIX, 1917-1918, p. 307-308. — C. Giordano. *Alexandreis, poema di Gautier de Catillon*; — p. 379-381. Les Incipit des poèmes français antérieurs au xvi^e siècle. *Répertoire bibliographique établi à l'aide des notes de M. Paul Meyer*, par Arthur Långfors; — p. 381-382. J. J. Salverda de Grave. *De Troubadours*; — p. 382-384. M. Wilmotte. *Le Français a la tête épique.*

Neophilologus.

II^{de} jaargang, 1916-1917, p. 85-91. — *La Granida de Hooft*, notes d'un romaniste.

II^{de} jaargang, 1916-1917, p. 150-151. — *Le Roman inachevé de Dickens.*

III^{de} jaargang, 1917-1918, p. 241-247. — *L'Entrée d'Espagne, quelques remarques.*

VI^{de} jaargang, 1920-1921, p. 145-148. — « *Tartuffe* ».

Nieuwe Amsterdammer.

1920, n° 295. — Opmerking over de alraun-sage.

Revue critique d'histoire et de littérature.

T. LVII, 1904, p. 265-267. — Dr. J.-A. Worp. *Geschiedenis van het drama en van hettooneel in Nederland* (Groningen, J. B. Wolters, 1904. In-8°).

T. LXV, 1908, p. 393-394. — Même ouvrage. Tome II (Groningen, Wolters, 1908. In-8°).

T. LXVI, 1908, p. 172-173. — L.-M.-G. Kooperberg. *Margaretha von Oostenrijk, landvoogde der Nederlanden...* (Amsterdam, Van Holkema en Warendorf, 1908. In-8°); — p. 395-396. Dr. Elco Verwys. *Fergunt, op nieuw bewerkt en uitgegeven door Dr. J. Verdam* (Leiden, Sythoff, 1908 : — p. 412-414. Dr. N. W. Posthumus. *De Geschiedenis van de leidsche lakenindustrie*. I... (La Haye, M. Nijhoff, 1908. In-8°).

Revue de Hollande.

II^e année, 1916, p. 855-872. — Sur le *Roman du Renard*.

Revue des études arméniennes.

T. I, fascicule I (1920), p. 55-62. — L'Arménie dans certaines versions de *Bovon de Hantone*.

Revue des traditions populaires.

T. XXII, 1907, p. 1-8. — L'Antiquité du thème de la *Fiancée substituée*; — p. 199-201. Légendes contemporaines. XV. L'énormité attribuée au P. Lorient.

T. XXIII, 1908, p. 161-163. — Variante tchèque du trésor de Rhampsinite.

T. XXIV, 1909, p. 305-310. — Le Conte du *Mort reconnaissant* et une coutume de l'île de Timor.

T. XXV, 1910, p. 461-465. — Coutumes superstitieuses de la Saint-Jean au haut moyen âge.

T. XXVI, 1911, p. 325-326. — *Le Retour du mari* dans le théâtre d'ombres à Java.

T. XXVII, 1912, p. 529-535. — Une légende locale javanaise.

T. XXVIII, 1913, p. 169-170. — Le Solstice d'été et les eaux.

T. XXXI, 1916, p. 16-26. — Sur deux versions du conte de *la Métamorphose*; — p. 164-175. Un roman néerlandais du cycle d'Arthur et un conte populaire.

T. XXXII, 1917, p. 27-30. — Encore la Saint-Jean et les eaux courantes; — p. 97-109, 145-163. *Le Retour merveilleux du mari*; — p. 193-200. *La Métamorphose*, nouvelles versions.

T. XXXIII, 1918, p. 1-17. Le Conte du *Trésor pillé*, versions africaines; — p. 109-115. Le Conte du *Trésor pillé*, versions russes; — p. 253-273. Le Conte du *Trésor pillé*, versions diverses.

T. XXXIV, 1919, p. 93-94. — Ensorcellement au moyen de cheveux, dans un roman du XIII^e siècle.

Romania.

Articles.

T. XXI, 1892, p. 361-399. — Les Fragments de la traduction néerlandaise des *Lorrains*.

T. XXII, 1893, p. 536-541. — Sur l'origine du poème de *Phyllide et Flora*.

T. XXVII, 1897, p. 495-516. — La Rédaction néerlandaise de *Maugis d'Aigremont*.

T. XXVIII, 1899, p. 348-359. — Sur l'origine de *Floire et Blanchefleur*.

T. XXIX, 1900, p. 94-104. — La Traduction française de *Martins de Maerlant*.

T. XXXIII, 1904, p. 87-91 et 403-405. — La Parabole des *Faux amis*.

T. XXXIV, 1905, p. 1-23. — La Version néerlandaise des *Lorrains*, nouvelles études; — p. 206-214. Sur quelques formes de la légende du *Chevalier au cygne*.

T. XXXV, 1906, p. 93-100. — Encore *Floire et Blanchefleur*.

T. XXXVI, 1907, p. 50-57. — Sur un épisode du *Tristan* d'Eilhart d'Oberg.

T. XXXVII, 1908, p. 301-305. — *Ogre* dans le *Conte du Graal* de Chrétien de Troyes.

T. XXXVIII, 1909, p. 129-131. — Romans arturiens et récits irlandais; un nouveau rapprochement.

T. XL, 1911, p. 235-242. — Le Château tournant dans la suite du *Merlin*.

T. XLI, 1912, p. 102-105. — *Duresté, durester, durestant*; — p. 518-540. Le *Lancelot* en prose et *Méraugis de Portlesguex*.

T. XLIII, 1914, p. 96-102. — Deux personnages arturiens.

T. XLIV, 1916-1917, p. 175-176 et 427-453. — La Légende de la montagne d'aimant dans le roman de *Berinus*.

T. XLV, 1918-1919, p. 94-99. — Les Sources de la *Manekine* de Philippe de Beaumanoir; — p. 194-204. La Légende de la montagne d'aimant dans le roman de *Berinus*, nouvelles recherches; — p. 474-491 : *Charlemagne et Basin* et les contes populaires.

Comptes rendus.

T. XXXII, 1908, p. 619-621. — Leo Jordan. *Girartstudien* (extr. des *Romanische Forschungen*, XIV).

T. XXXV, 1906, p. 464-465. — G. Kalf. *Geschiedenis der Nederlandsche letterkunde*. I. (Groningen, Wolters, 1906. In-8°).

T. XXXVI, 1907, p. 455-456. — H. Van der Linden en W. de Vreese. *Lodewijk van Velthem's Voortzetting van den Spiegel Historiael*. I. (Bruxelles Kiessling, 1906. In-4°).

T. XXXVIII, 1909, p. 455-457. — G. Kalf. *Geschiedenis der Nederlandsche letterkunde*. II-IV. (Groningen, Wolters, 1907-1909. In-8°).

T. XXXIX, 1910, p. 99-103. — J. L. Weston. *The Legend of Sir Perceval* (London, Nutt, 1900. In-8°); — p. 388-389. Lage F. W. Staël von Holstein, *Le Roman d'Athis et Prophilias* (Upsal, impr. Almqvist et Wiksell, 1909. In-8°).

T. XLV, 1918-1919, p. 128-133. *Le Roman de Phlorios et de Platzia Phlore*, publié par D. C. Hesseling. (Amsterdam, J. Müller. In-4°).

Tijdschrift voor boek en bibliotheekwezen.

I, 1903, p. 260-262. — Twee bijbels met miniaturen der Nationale Bibliotheek te Parijs.

II, 1904, p. 136-138, 182-186. — De tentoonstelling van Fransche « Primitifs » te Parijs; — p. 236. Twee bijbels met miniaturen (naschrift); — p. 298 299. Kroniek : Parijs. De handschriften van Emile Zola.

VIII, 1910, p. 191-202. — Léopold Delisle (1826-1910).

Tijdschrift voor nedtaal en letterkunde.

1889. — Van Sinte Brandane, vs. 137-260.

1907. — Jets over Maskaroen.

Tweemandelyksch Tijdschrift.

3^e année, janvier 1899, 3^e livraison, p. 396-410. — Hoofsche liefde en vrouwendienst.

De XX^e Eeuw.

1903, septembre, livr. 9, p. 299-301. — Middeleuwsche Renaissance.

La Voix de l'Arménie.

N^o 8, 15 avril 1918, p. 254-259. — Les Contes populaires d'Arménie.

TABLE DES MATIÈRES

DU BULLETIN

DE LA

SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

POUR L'ANNÉE 1921

	Pages.
I. Liste des membres.....	5
II. Conseil d'administration :	
Liste des membres.....	33
Procès-verbaux des séances.....	34
III. Assemblées générales.	
Procès-verbaux :	
De l'Assemblée ordinaire du 8 avril 1921	45
De l'Assemblée extraordinaire du 2 décembre 1921.	54
IV. Gédéon Huet (1860-1921) ..	76
1. Discours prononcé à ses obsèques par M. Joseph Bédier, président de la Société	77
2. Bibliographie de ses travaux.....	81

Le Puy, imp. R. Marchessou. — Peyriller, Rouchon et Gamon, successeurs.

BULLETIN. — 1921.

7

STANFORD UNIVERSITY LIBRARY

To avoid fine, this book should be returned on
or before the date last stamped below

363815
Français.

Société des Anc. Textes.
Bulletin. 39-40, 46-50.

840.6
56781

[illegible]

NON-CIRCULATING

363815

